

Passion mécanique
 450.224.4334
 PASSIONNÉ DE TECHNOLOGIE!
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
TOUTES MARQUES
 870 chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte

Le Sentier

journal communautaire
 de Saint-Hippolyte depuis 1983

SEPTEMBRE 2014 • VOLUME 32 n° 07

Coiffure *ars Venus*
 Martine Pesant 450 224-2612
 Sylvie Léger 450 563-3661
 973, chemin des Hauteurs
 (face au IGA)



Cahier spécial
 50e anniversaire de l'APLA

SPA LAC MORENCY

2 massages
 de **60 min.** **140\$**
 plus taxes et service
 avec reçu d'assurances
 42, rue de la Chaumine
 Saint-Hippolyte
 450 563-5546 poste 309
 www.lacmorency.com

Montagne-Art 2014

La magie au bout des doigts

pages 3, 5 et 6

PHOTO RICHARD LEBLANC

CENTRE 'AVENTURES
AVENTURES PLEIN AIR.COM
 450-563-4443

Le Pic Nic Électrik un concert explosif

PHOTOS RICHARD LEBLANC

pages 28 et 29

Le Ice Pack Challenge Ils ont relevé le défi

page 30

PHOTOS NICOLE CHAUVIN

Immobilier des Hauteurs
Élysa Labbé
 Courtier Immobilier
 www.immeublesdeshauteurs.com
 elobbe@immeublesdeshauteurs.com
 450 563-5559 Sans frais 1.866.563-5559

ACCÈS LAC DE L'ACHIGAN

235 900 \$
 Superbe cottage, cour magnifiquement paysagée, piscine creusée et chauffée, filtrée au sel. Foyer de pierre, spa. MLS 27506531.

ACCÈS LAC DES SOURCES

VENDU
115 000 \$
 Idéale comme 1^{re} maison. Style suisse. 2 CAC. Foyer. Accès au lac des Sources. MLS 10176173.

LOCATION - STE-ANNE-DES-LACS

1250 \$ / mois
 Chalet suisse (s.-sol exclu). Facile d'accès par l'aut. 15 et la 117. À env. 3 km du mont Avila et 5 min. de Saint-Sauveur, ses restos et boutiques. À quelques min. des monts Olympia et Habitant. À 15 min. du train de banlieue de Saint-Jérôme. MLS 23314633.

LACHUTE

169 999 \$
 Magnifique maison, à 2 pas du centre-ville. Chaleureuse avec ses boiseries, 3 CAC, foyer au RDC, poêle au bois au s.-sol. Vue sur la riv. du Nord et sur la ville. MLS 15997716.

ENTREPROSAGE

VR • ROULOTTE • BATEAU • PONTON • TENTE-ROULOTTE etc...

Autres services offerts avec ESTIMATION GRATUITE

Transport, nettoyeur de coque et intérieur, hivernation, moteur, emballage (shrink), esthétique, réparation de toile et rembourrage

GRANDE PROMOTION D'ENTREPOSAGE

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT et obtenez UN CERTIFICAT-CADEAU.

Transport local **Gratuit**

Prêt d'une remorque (bateau/ponton) **Gratuit**



Dans le nord, c'est
DESJARDINS
SPORT Saint-Jérôme
450 438-8225

Depuis 1956

www.desjardinssport.com

INFORMATION

Département service

450 438-8225

RÉSERVEZ votre souffleuse à neige

Ariens

0% / 36 mois

PROFITEZ DE NOTRE SPÉCIAL MISE AU POINT SOUFFLEUSE

DU 15 SEPTEMBRE AU 15 OCTOBRE 2014
POUR SEULEMENT 99,95\$ PLUS TAXES
10 km de transport inclus

FAITES VÉRIFIER VOTRE SOUFFLEUSE EN **20 POINTS** PAR NOS TECHNICIENS CERTIFIÉS

Remplacement de la bougie **inclus**
Remplacement de l'huile moteur **inclus**
Ajustement et vérification du carburateur
Vérification du filtre et valve à essence
Vérification de la compression du moteur
Vérification du système d'allumage
Vérification du démarreur électrique
Vérification des courroies, de la traction et de la soufflerie
Vérification des boulons de sécurité
Lubrification complète du châssis **inclus**

Vérification des coussinets et des roulements à billes
Vérification du système de poignées chauffantes (si nécessaire)
Vérification du système de phares (si nécessaire)
Vérification du système d'inter-verrouillage des poignées
Vérification des essieux de verrouillage
Ajustement des chaînes de pneus
Vérification de la pression des pneus
Vérification du disque de friction
Vérification du niveau d'huile du différentiel avant
Ajustement des patins

SERVICE DE TRANSPORT DISPONIBLE

DESJARDINS SPORTS Saint-Jérôme Pour toutes informations demandez le département de service
Depuis 1956

450-438-8225

Montagne-Art 2014 : la magie au bout des doigts

Denise Gagné

Les 6 et 7 septembre avait lieu la 29^e édition de l'événement culturel Montagne-Art au centre de plein air Roger-Cabana. Réunis sous le thème *À l'orée des sens* une trentaine d'exposants ont partagé leur passion pour leur art avec les visiteurs. Capricieuse en début de journée samedi, Dame Nature a finalement prodigué soleil et temps doux pour permettre des prestations extérieures et la visite des kiosques d'art gourmand, à la grande joie de tous. Au total, près de 800 personnes ont visité l'exposition.

L'exposition Montagne-Art est maintenant devenue une tradition. Depuis ses débuts à l'automne 1986, elle a permis à de nombreux artistes et artisans d'ici et d'ailleurs de faire connaître leur passion, que ce soit pour les arts visuels, la musique, le chant, la poésie, l'art du cirque ou même les arts gourmands.

Des artistes inspirés...et inspirants!

Cette année encore, les exposants ont permis aux visiteurs de se familiariser avec leur art respectif : disponibles et heureux de partager leur savoir-faire, ils ont répondu avec générosité aux questions posées sur leur technique, les matériaux utilisés ou encore leur source d'inspiration. Chacun à sa manière, ils ont fait découvrir une facette de leur art à tous ceux et



Artistes et artisans répondaient avec plaisir aux questions des visiteurs.



Diane Couët, Lynne Ricard, Frances Samuel, Roch Lanthier, Diane Gravel, Jacques Corbeil et Burney Lieberman à O Arts Studio. PHOTOS NICOLE CHAUVIN

celles qui s'arrêtaient quelques instants, curieux et impressionnés par tant de couleur et d'harmonie. Mathieu Patoine, artiste invité, a impressionné les visiteurs en sculptant des œuvres de bois en direct, leur permettant ainsi d'apprécier son adresse, sa minutie et sa sensibilité.

Diversité et passion

Ce qui fait de Montagne-Art un événement exceptionnel, c'est aussi la diversité de ses exposants : se trouvaient réunis sous le grand chapiteau blanc des peintres, aquarellistes, sculpteurs, céramistes, photographes, une émailleuse-tisserande, un tourneur sur bois, des artistes récupérateurs, une joaillière, une créatrice en couture et même une poète des fleurs. Après s'être rempli les yeux de couleurs, de textures et de formes merveilleuses, il fallait sortir et aller rencontrer les fromagers, la caramelière, l'herboriste, l'apiculteur et autres tentateurs gourmands, qui se faisaient une joie de démontrer ce



Les productions 3,2,1 cirque

PHOTO RICHARD LEBLANC

6
tracteurs
avec
souffleuse

450 224-8421
Service téléphonique 24/7

1
camion
avec
sableuse

François Archambault

qui fait de leur passion un art de vivre. Comment résister au caramel à la fleur de sel, au miel de fleurs sauvages, au fromage moelleux ou au Kombucha énergisant?

Une belle invitation

De plus, cette année, une visite de la galerie O Arts Studio était rendue possible grâce à une navette gratuite. Propriétaire de cette galerie champêtre située aux abords du lac Morency, Lynne Ricard, artiste-peintre, recevait les visiteurs en compagnie du sculpteur Jacques Corbeil en leur offrant un verre de rosé. Un accueil des plus chaleureux et une visite des plus agréables.

Place au spectacle!

Christine et Jolain, des Productions 3.2.1. cirque, ont fait rire petits et grands et les ont émerveillés par leur agilité et leur énergie. Ce couple de clowns sympathiques a offert un spectacle fort amusant. De son côté, l'ensemble vocal Cantivo a tenu le public sous le charme. La poésie était présente en filigrane, grâce à la présentation poétique de Pierrot de Lune. Petits et grands étaient également conviés à des ateliers créatifs animés par Ghyslaine Binette et Denise Simard dans le pavillon Roger-Cabana.

Des instants de grâce

Dans notre monde de technologie, de vitesse et de textos, comment ne pas s'émouvoir devant la délicatesse du coup de pinceau de Johanne Corbeil, qui peint avec amour de minuscules mésanges, comment ne pas s'extasier quand on voit avec quel soin Mathieu Patoine lisse, ponce et étudie chaque courbe de ses sculptures? Chaque bijou, chaque photographie, chacune des pièces tissées sont autant d'instant de grâce, qu'il faut capter et conserver précieusement. L'étincelle dans le regard des chiens peints par Mannon Crevier, l'éclat lumineux des toiles d'Elise Benoît, on les emporte avec soi. C'est cela, la magie des artistes et c'est pour cela qu'il faut aller à leur rencontre quand on en a l'occasion.

Prothèses auditives (Vente, réparation, ajustement) | Piles | Accessoires | Bouchons sur mesure

MAINTENANT OUVERT À SAINTE-ADELE

Êtes-vous fatigué de répéter ?

Saviez-vous que la surdité touche près d'une personne sur 10 et que 8 personnes sur 10 ne sont pas diagnostiquées ni traitées ?

Venez faire l'essai des nouvelles technologies en matière de correction auditive. Nous serons présents pour répondre à toutes vos questions et vos inquiétudes sur votre audition. Dépistage auditif gratuit.

DÉPISTAGE AUDITIF GRATUIT
jusqu'au 30 septembre 2014

Frédéric H. Deslauriers
Audioprothésiste
14-A, rue Saint-Denis, Sainte-Agathe-des-Monts, Québec, J8C 1P6
1-819-326-2111
395, boul. Sainte-Adèle, Sainte-Adèle, Québec, J8B 2N1
1-450-745-0345

Clinique auditive des Laurentides
Réservez votre place dès maintenant
1-855-875-2111
www.morlaudition.ca

Date de tombée : le 1^{er} du mois

Tirage : 5200 copies

Pour toutes les parutions, faites parvenir vos communiqués et votre matériel publicitaire pour le 1^{er} du mois par courriel ou poste :

redaction@journal-le-sentier.ca
135, Saint-Hippolyte (QC) J8A 3P5

PRÉSIDENT

Michel Bois 450 563-5151

COORDONNATRICE : Nicole Chauvin

450 563-5151

GRAPHISME ET INFOGRAPHIE

Nicole Chauvin assistée de Suzanne Lapointe

DISTRIBUTION

José Cassagnol

PETITES ANNONCES

450 563-5151

IMPRESSION : Hebdo-Litho

Dépôt légal Bibliothèque nationale
du Québec, 2^e trimestre 1983

Le Sentier reçoit l'appui du ministère de la
Culture et des Communications du Québec.

Ce journal communautaire est une réalisation
d'une équipe de touche-à-tout en constante
évolution.

Nous n'avons d'autre but que d'améliorer
la qualité de vie à Saint-Hippolyte.

Administration, rédaction, correction, choix
des textes et photographies de ce numéro du
Sentier sont l'oeuvre de :

**Pierre Angrignon, Jocelyne Annereau-Cas-
sagnol, Monique Beauchamp, Michel Bois,
Ghyslaine Binette, José Cassagnol,
Michèle Châteauvert, Nicole Chauvin, Ca-
rine Cherrier, Diane Comte, Diane Couët,
Élise Desmarais, Jean-Pierre Fabien, De-
nise Gagné, Martine Laval, Francine May-
rand, Jennifer Ouellette, Monique
Pariseau, Bianca Sickini-Joly et Audrey
Tavel-Thibert**

Les textes du bulletin municipal situés
au centre du journal et les textes identifiés
par le logo de Saint-Hippolyte sont
sous l'entière responsabilité
de la Municipalité.

To our English citizens, your comments and
texts are welcome.



Votre représentante publicitaire

Jocelyne Annereau Cassagnol
450 431-2002
4446cassanne@gmail.com



www.journal-le-sentier.ca

BAUVAL

SABLES L.G.

LIVRAISON

- Carrière
- Pierre concassée
- Sable lavé
- Gravier décoratif

435, ch. de la Carrière
Saint-Hippolyte
450 436-8767
www.bauval.com



Le comptoir Alimentaire
de Saint-Hippolyte est à la recherche
d'une personne bénévole pour œuvrer au
sein de l'organisme.

SVP contactez : Paul de Montigny
au 514 922-3546



VOUS QUITTEZ VOTRE LOGEMENT ?

Un bon moment pour vous débarrasser
de votre vieux frigo* ou congélo...

www.hydroquebec.com/recyc-frigo
1 855 668-1247

N'oubliez pas de faire votre changement d'adresse
en ligne à hydroquebec.com/demenagement.

DERNIÈRE CHANCE

Recevez par
la poste un
chèque de **30\$**

Le programme se termine le 31 décembre 2014



*L'appareil doit avoir plus de 10 ans et avoir un volume intérieur d'entre 10 pi³ et 25 pi³, ainsi qu'être fonctionnel, branché et facilement accessible et déplaçable. Une limite de trois appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Le ramassage est gratuit. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

Des artistes honorés

Denise Gagné

Réunis en point de presse samedi en fin d'après-midi, le comité organisateur de l'événement Montagne-Art et le maire de Saint-Hippolyte, M. Bruno Laroche, ont eu le plaisir de remettre des prix honorifiques à quatre exposants. Prenant la parole, M. Laroche a tenu à remercier d'abord les commanditaires et les bénévoles, sans qui des événements de cette envergure ne pourraient avoir lieu. Il a ensuite rendu un vibrant hommage aux artistes, soulignant l'importance de leur apport à la société.

Bourse Pierre-Loiselle

Pierre Loiselle fut bien connu dans la région pour son implication pendant plus d'une décennie dans l'événement Montagne-Art et son grand sens de l'organisation. La bourse qui porte son nom a été décernée à l'artiste invité du Montagne-Art 2014, **Mathieu Patoine**. Sculpteur-ébéniste de talent, il s'estime honoré de partager cet espace avec d'autres artistes. Avec humour et simplicité, il trace les grandes lignes de sa carrière : travaillant tout d'abord le métal, il se sent davantage attiré par le bois et suit



La conseillère Chantal Lachaine, Luc Pasquin, France Dion et Bruno Laroche, maire PHOTO NICOLE CHAUVIN

des cours d'ébénisterie au début des années 1990. Suivent des cours de dessin, puis de sculpture ornementale qui l'amènent à faire un stage à Paris. Il se sent alors prêt pour présenter ses propres créations. Artiste généreux, il s'attache à la beauté et à la finesse des lignes, créant des pièces que les gens peuvent toucher, palper. *Pour moi, la sculpture est comme une guérison*, confie cet artiste plein de sensibilité.

Prix des arts visuels

Madame Chantal Lachaine, conseillère responsable du dossier culture, événements et vie communautaire à la municipalité de Saint-Hippolyte, prend à son tour la parole. Rendant hommage à ses

prédécesseurs pour leur action visionnaire, elle présente le prix des arts visuels, décerné à l'artiste qui s'est distingué par son originalité, sa créativité, la maîtrise de sa technique et la qualité de sa présentation. Le récipiendaire est M. **Luc Pasquin**, peintre-sculpteur, dont l'œuvre *L'arbre aux oiseaux* a pris place dans le sentier Art-Nature.

Prix Florence Landry

Florence Landry, artiste peintre autodidacte de Saint-Hippolyte décédée en 1989, a laissé sa marque grâce à sa passion pour son art. Le prix portant son nom, décerné à l'artiste en métiers d'arts s'étant démarqué par son audace, le mélange des matières, la précision de son art et son sens de la récupération, a été remis à madame **Jenny-Lynn Manzo**, artiste récupératrice. Madame Manzo se distingue, entre autres, par l'utilisation de chambres à air de vélo recyclées pour la fabrication de bijoux fort délicats.

Les arts gourmands ne sont pas en reste!

Tout au long de la journée, les visiteurs étaient invités par sondage à indiquer leur préférence quant à la qualité de la présentation et à la saveur des produits offerts en kiosque. Le prix décerné par le public pour les arts gourmands a donc été remis aux représentants de la fromagerie **Les Fromagiers de la Table Ronde** qui ont su toucher les visiteurs par leur enthousiasme et leur savoir-faire.



Les kiosques d'art gourmand. PHOTO NICOLE CHAUVIN



Ateliers créatifs animés par Ghyslaine Binette et Denise Simard. PHOTO NICOLE CHAUVIN

PNEUS ET MÉCANIQUE
DENIS LANGLOIS



Promo antirouille
15\$ de rabais*



On paie votre déductible*
250\$
sur la plupart des véhicules
450 432-7646

Démarrreur à distance
à partir de **159\$***



*détails en magasin

977 rue Labelle, Saint-Jérôme J7Z 5N4

450 436-6767

Le sentier Art-nature dévoile deux nouvelles œuvres

Stéphanie Lagarde

Le 6 septembre, dans le cadre de l'événement Montagne-Art, deux nouvelles œuvres ont été révélées sur le sentier Art-Nature au parc Roger-Cabana de Saint-Hippolyte. Au parcours déjà existant, comportant 15 œuvres sculptées ou gravées à partir de matériaux tels que la pierre et le bois, se sont ajoutées les sculptures de Marc Väis et de Luc Pasquin.

La première chose que l'on remarque en s'engageant sur le sentier, c'est que ça sent tellement bon! Ici la devise de Saint-Hippolyte, *Prenez votre air naturel*, prend tout son sens! Le sentier Art-Nature existe depuis maintenant quatre années et au plus grand



De nombreux visiteurs ont suivi le parcours du sentier Art-nature et assisté à l'inauguration de la sculpture intitulée *L'arbre aux oiseaux* de Luc Pasquin

PHOTO NICOLE CHAUVIN

plaisir des amoureux de la nature, il est ouvert au public toute l'année. Ce sentier d'un kilomètre a été créé dans le respect de la préservation des ressources naturelles afin d'allier l'art visuel et la nature.

De l'exercice en plein air

Cet automne, la visite du sentier aura une toute nouvelle vocation. La commissaire Ghyslaine Binette a annoncé que des appareils d'exercice y seront installés afin que la population puisse se mettre en forme tout en profitant de cet environnement enchanteur. Les appareils devraient être disponibles d'ici la fin de l'année 2014. Des blocs surélevés ont déjà été installés à cet effet.

L'idée d'un pont

Suite au point de presse du maire, une visite en groupe sur le sentier a eu lieu pour inaugurer officiellement les nouvelles sculptures. L'œuvre de Marc Väis *L'idée d'un pont* a été dévoilée en début de parcours. En l'absence de l'artiste, le sculpteur Jacques Corbeil, qui est l'artisan de trois œuvres sur le parcours, est venu présenter la création de Marc Väis; récitant un joli texte qui se voulait aussi poétique. L'œuvre est un magnifique pont de bois reliant deux pierres. Avec *L'idée d'un pont*, l'artiste a voulu symboliser que les contraires peuvent se rejoindre. Pour reprendre quelques-uns de ses mots: un pont entre

deux rochers, ça peut être joli, mais l'idée d'un pont c'est de se dire qu'on n'est pas obligé d'être blanc ou noir.

L'arbre aux oiseaux

Quelques mètres plus loin, une imposante pièce d'arbre s'érige; *L'arbre aux oiseaux* de Luc Pasquin est dévoilée à son tour. L'artiste explique en quelques mots qu'il a voulu faire un lien entre l'humain, la nature et l'espèce animale. Pour la confection de son œuvre, la municipalité lui a remis un cèdre d'une centaine d'années. Il affirme que pour un sculpteur, recevoir un cèdre est comme un cadeau de Noël; que le cèdre est un bois précieux avec des filets droits et que c'est un plaisir de travailler, car ça sent bon! S'exprimant par sa sculpture, M. Pasquin a voulu provoquer une interaction positive entre l'homme et l'animal. Il termine donc sa présentation en demandant aux gens de continuer le lien qu'il a créé en disant: n'oubliez pas de venir en famille nourrir les oiseaux. Notez que Luc Pasquin a obtenu le prix pour la catégorie Art-Visuel dans le cadre de l'événement Montagne-Art. Une bourse de 125 \$ lui a été remise par Chantal Lachaine, conseillère Culture, événements et vie communautaire.

Un parcours enivrant

La visite du sentier Art-Nature est agréable pour tous les sens. L'alliance des œuvres et de l'environnement naturel est merveilleuse. Ça sent bon, les oiseaux chantent et les œuvres d'art se fondent si bien dans la forêt. Un héron fait de bois, près d'un petit lac, peut même tromper l'oeil l'espace d'un instant. Une activité zen et santé à faire près de chez vous!

Plomberie Alain Dagenais Inc.
450 563-1112

Beauty dollars + certificat cadeau

- Coiffure
- Esthétique
- Electrolyse
- Massages (reçus)
- Soins corporels
- Pose d'ongles
- Orteils, gel, UV

Coiffure Nordic
450 563-2586
5, rue Mathieu, Saint-Hippolyte, lac Connelly

LES EXCAVATIONS Serge Gingras
LAC DE L'ACHIGAN - SAINT-HIPPOLYTE

SERGE GINGRAS 450 563-3225 DANIELLE GINGRAS
6, rue Marcel, lac de l'Achigan, Saint-Hippolyte (Québec) J8A 2Z5
Tél. : 450 563-3225 • Cell. : 450 712-0189 • Fax : 450 563-2712
excavations_gingras@hotmail.com

LA Coiffure

Sabrina, propriétaire
Amélie, technicienne en pose d'ongles

- Styliste
- Coloriste
- Rallonge Great Lengths
- Pose d'ongles

450 563-11AC (1522)
Au village, en face de l'église

PRODUITS REDKEN

L'atelier Art en Folie exposait

Nicole Chauvin

Amis depuis longtemps, ils viennent de partout au Québec, ce sont neuf artistes qui ont décidé d'exposer chez Rachel Dionne. Une artiste d'ici qui a ouvert son atelier et son parterre pour une première exposition.

On a pu admirer les artistes Pierre Janson, Patricia Faubert, Claude Lépine, Michel David, Stéphane Leblanc, Véronique Poirier, Agnès Reynaud, Mireille Dupuis et Rachel Dionne qui peignaient sur place.

Cours offerts

Pour clore l'exposition, où s'offraient à nos yeux, acrylique, huile, techniques mixtes, sculpture, et littérature, ils ont créé une œuvre collective mixte qui sera exposée à l'atelier de Rachel et pourra être admirée par les élèves. Différents cours sont offerts à l'Atelier Art en Folie. On peut s'informer auprès de Rachel Dionne au 450 563-2979



Pierre Janson, Patricia Faubert, Claude Lépine, Michel David, Stéphane Leblanc, Véronique Poirier, Agnès Reynaud, Mireille Dupuis et Rachel Dionne et André Schott. PHOTO JULIE PARÉ

MARC SIGOUIN TERRASSEMENT

MINI EXCAVATION

450 563-2952
cell.: 450 560-1429



Au conseil municipal Souriez, ils sont filmés

Pierre Angrignon

Octroi du contrat pour l'aménagement paysager à la bibliothèque

C'est la firme Les Entreprises Patrick Logan qui a remporté l'appel d'offres pour la réalisation de la Phase 1 des travaux d'aménagement paysager de la nouvelle bibliothèque municipale. Suite à la recommandation de l'entreprise KAP (Karine architecte paysagiste), la Municipalité a choisi d'octroyer le contrat d'aménagement paysager au plus bas soumissionnaire, soit Les Entreprises Patrick Logan, pour une somme de 18 947,86 \$, taxes incluses. L'autre soumission a été présentée par Les Plantations Létourneau pour une somme de 21 181,61 \$, taxes incluses.

Travaux d'entretien de la digue du barrage du lac Écho pour la somme de 15 000 \$

Des travaux d'entretien du barrage du lac Écho, propriété commune de la Ville de Prévost et de la Municipalité de Saint-Hippolyte, doivent être réalisés en 2014, il s'agit principalement de l'étanchéisation de la digue du barrage. Puisqu'un protocole d'entente relatif au partage des coûts d'entretien et de réfection des infrastructures communes existe, le coût pour la réalisation de ces travaux estimé à 15 000 \$ sera partagé dans une proportion 5 050 entre les deux municipalités.

Subvention du MTQ – Amélioration du réseau routier municipal

Le Conseil a décidé d'inscrire les travaux de réfection du chemin du lac-Connelly, du chemin du lac Bleu et du chemin de la Carrière au Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal du ministère des Transports du Québec.

Pénalité de 7 000 \$ à Entretiens J.R. Villeneuve

Le contrat octroyé à Entretiens J.R. Villeneuve pour le nettoyage printanier des rues et des stationnements de la Municipalité comprenait une clause visant l'application d'une pénalité de 200 \$ par jour de retard. Puisque le délai d'exécution des travaux, fixé au 23 mai 2014, n'a pas été respecté par le contractant, la Mu-



Stephen Canestrari, directeur du Service incendies. PHOTO JOSÉ CASSAGNOL

nicipalité a décidé d'appliquer la pénalité de 200 \$ par jour de retard, sur une période de 35 jours, pour un total de 7 000 \$, qui sera déduit de la somme due à Entretiens J.R. Villeneuve, conformément aux clauses du contrat.

Mission accomplie pour l'agence de sécurité SurProtech

Le Conseil a souligné l'excellent travail accompli par l'agence SurProtech qui a effectué la surveillance du secteur de la falaise Hale durant la période estivale. En date du 2 septembre, les patrouilleurs de l'agence de sécurité ont invité 749 individus à quitter les lieux, dont 64 en une seule journée. Une résidente du secteur nous a mentionné que les patrouilleurs de cette agence ont parfois dû user de beaucoup de tact et de diplomatie au cours de leurs interventions. Souvenons-nous que des adolescents et de jeunes adultes se donnaient rendez-vous par les médias sociaux pour faire la fête à la falaise Hale. En mai 2013, la Municipalité a adopté un règlement pour limiter le stationnement aux détenteurs de vignettes, mais plusieurs automobilistes ne respectaient pas cette nouvelle réglementation. De plus, plusieurs jeunes s'y rendaient en vélo ou à pied. La Municipalité a donc décidé en juin 2014, d'embaucher, pour la pé-

riode estivale, la firme SurProtech afin d'effectuer la surveillance des lieux publics et plus particulièrement du secteur de falaise Hale.

Rapport mensuel du Service de protection incendie

Pour la période comprise entre le 22 juin et le 21 juillet, le Service incendie a effectué 15 sorties, mais aucune en raison d'incendie sur le territoire de la municipalité. Les causes qui expliquent ces interventions sont principalement : des déclenchements d'alarmes, des vérifications d'installations électriques, de l'assistance à la municipalité de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, de l'assistance à la Sûreté du Québec pour des opérations de désincarcération et les inondations du 13 et 14 juin qui ont tenu les pompiers occupés. En date du 2 septembre, la patrouille nautique municipale a procédé à 86 interventions, mais n'a donné aucun constat d'infraction. De son côté, la patrouille nautique de la Sûreté du Québec a effectué 121 interceptions, donné 62 avertissements et 45 constats d'infraction. La nouvelle caserne est officiellement en opération depuis le 25 juillet.

Le Sentier

journal communautaire
de Saint-Hippolyte depuis 1983

Réponse à la question du mois d'août, que pensez-vous de la nouvelle bibliothèque?

Enfin la voilà! (sourire) je l'aime. Éclairée, spacieuse... de la belle espace. J'aime son design intérieur dans la division littérature jeunesse et cette belle murale de l'artiste peintre Pascale Dupré... une merveilleuse idée. Reste maintenant à remplir les tablettes de livres! De nouveaux livres dans la section adulte. Depuis son ouverture, j'y suis allée plus souvent que l'année précédente tout entière! Faut croire qu'elle est invitante et aussi accueillante.

Domage de la tournure des événements pour l'acquisition de ce terrain. Cela nous aurait fait beaucoup de livres sur les tablettes de la Biblio. Mais quand je regarde les frais encourus pour l'aménagement paysager que je trouve désolant, cela ne vaut vraiment pas le prix faramineux demandé tant pour l'architecte paysager de Laval (dire que nous en avons une qui vit ici, qui est EXCELLENTE et renommée – Julie Jarry) que pour Logan paysagiste. J'ai bien lu? 100 000 \$??? Oh là là, que de dépenses mal dépensées!

Francine St-Louis, artiste peintre, écrivain et jardinière

Question du mois de septembre

Comment trouvez-vous la nouvelle formule de Montagne-Art ?

www.journal-le-sentier.ca

Le Sentier

journal communautaire
de Saint-Hippolyte depuis 1983

Photographe bénévole recherché

Le journal Le Sentier est à la recherche d'un(e) photographe. Pour plus de détails, communiquez avec Michel Bois, président, 450 563-1617 ou Nicole Chauvin, coordonnatrice. 450 563-5151

Héloïse Simoneau

INFIRMIÈRE

Prélèvements sanguins



Prélèvements sanguins à domicile ou à mon bureau chaque jour de la semaine, à compter de 6 h

Prendre rendez-vous

450 224-4388

Affiliée au laboratoire de
Hotel-Dieu de Saint-Jérôme

Soins des pieds à domicile ou au bureau
Reçus pour impôts ou assurances.

973, chemin des Hauteurs (Face au IGA)

CLINIQUE PHYSIOTHÉRAPIE DES MONTS

SPÉCIALITÉS :

- Thérapie manuelle
- Ostéopathie
- Acupuncture
- Prélèvements sanguins
- Masseur
- Évaluation de la course à pied

PRINCIPAUX PROBLÈMES TRAITÉS :

- Blessure sportive
- Maux de dos et de cou
- Tendinite - Capsulite
- Bursite - Fracture - Entorse

NOUVELLE ADRESSE : 2894, boul. Curé-Labelle, suite 101, Prévost J0R 1T0
T : 450 224-2322 • www.physiodesmonts.com



Jasmine
PERREAULT
Physiothérapeute

Caroline
PERREAULT
Physiothérapeute

Anais
DELVAUX-DEROME
Physiothérapeute

Judith LEDUC
Acupunctrice

Florine LESCUT
Ostéopathe

Fannie GRENIER, Masseur

Suzanne GAUVIN, Infirmière
(prélèvements sanguins)

Les nouveaux journalistes du Sentier



Jocelyne Annereau Cassagnol

Depuis longtemps nous étions en quête de journalistes bénévoles. Vous avez vu apparaître de nouveaux noms récemment. Enfin, nous avons une jeune relève (même si trois d'entre eux sont à la retraite!) Nous vous les présentons brièvement.

Pierre Angrignon

Jeune retraité, Pierre a actualisé le projet auquel il rêvait depuis longtemps : il s'est installé à Saint-Hippolyte. Technicien en électronique il œuvrait à l'Office National du Film et vivait donc à Montréal. Le contraste est grand! Comme tous les retraités, le contact social quotidien du milieu du travail lui manque parfois. Alors, en homme actif et déterminé, Pierre décide de s'impliquer dans notre communauté. Riche de son temps libre, il commence à écrire dans notre journal. Comme la vie municipale l'a toujours intéressé, son orientation est toute tracée: il transmettra les informations à la population ainsi que les débats des assemblées municipales. Rigoureux, impartial, clair et précis, vous apprécierez ses articles et la netteté de ses informations.

Viviane Genest

Résidente hippolytoise depuis trois ans et demi, Viviane travaille comme secrétaire médicale tout en étudiant. Elle prépare un baccalauréat pluridisciplinaire orienté en communication et rédaction. Très active, cette jeune femme de 28 ans fait partie d'une équipe de natation qui s'est qualifiée pour participer en août, aux championnats du monde des équipes de maîtres-nageurs. Viviane a toujours aimé écrire. Au primaire comme au secondaire, elle ne laissait passer aucune occasion. Au CÉGEP elle a assumé la tâche de tutrice avec plaisir! Sensible aux problématiques reliées à la santé et à l'environnement, elle a décidé d'écrire principalement sur ces sujets. Sans nul doute, vous aimerez lire ses articles bien documentés.

Stéphanie Lagarde

Dans la jeune trentaine, détentrice d'un certificat en communication appliquée, Stéphanie travaille comme secrétaire aux communications, au bureau coordonnateur pour les garderies familiales de Sainte-Thérèse-Blainville. Elle a déjà été coordonnatrice administrative et gestionnaire de stock à Montréal. Elle a toujours



Jocelyne Cassagnol, marraine des nouveaux journalistes, Isabelle Perron, Denise Gagné, Stéphanie Lagarde, Pierre Angrignon, Viviane Genest et Michel-Antoine Le Doux PHOTO NICOLE CHAUVIN

rêvé d'habiter dans le nord et a résolu de changer d'emploi afin de venir s'établir ici en 2012 et de répondre à l'appel de la nature. Ravi de l'ouverture et de la gentillesse des Hippolytois, elle n'est pas déçue. Adeptes du sport en raquettes, du camping, elle adore le piano, la lecture et l'écriture. Elle a dirigé précédemment un comité de lecture. Son besoin de s'impliquer l'amène au Sentier. Elle vous fera découvrir des endroits et des richesses insoupçonnées...

Antoine Michel Ledoux

À la retraite depuis quelques semaines, Antoine Michel évoque, avec enthousiasme, sa carrière de 40 ans en éducation. Enseignant au primaire et au secondaire en histoire et géographie, initiateur de projets, il est aussi l'auteur d'œuvres pédagogiques. Il fut aussi formateur et conférencier pour adultes. Amoureux de Saint-Hippolyte (la famille Ledoux est établie au Lac Connelly depuis 1930) il entretient son potager et sa grange centenaire, fait son bois et écoute le *petit cric chanteur* qui traverse son érablière. Ses articles porteront sur l'éducation, l'histoire des gens et des familles, mais aussi sur le développement de notre coin de pays et sur l'environnement. Débordant d'énergie, il déclare *J'aborde l'expérience journalistique comme une aventure palpitante!*

Denise Gagné

Infirmière durant six ans, puis secrétaire d'école après avoir travaillé chez un vétérinaire, elle est devenue adjointe administrative dans un syndicat d'enseignants pendant 14 ans. Retraîtée et mamie attentionnée de trois petits-enfants,

elle est arrivée, il y a un an, à Saint-Hippolyte pour profiter du calme et du grand air. Pourquoi le journalisme? *Ma curiosité m'y a amené et c'est l'accueil chaleureux des collaborateurs qui m'y retient. Je suis à la fois terrifiée et contente chaque fois qu'on me propose un sujet. Je n'aurais jamais cru que cela m'entraînerait aussi loin de ma zone de confort.* L'amour du français, le goût des belles rencontres, le besoin du dépassement de soi la guident constamment. Elle excelle dans les portraits!

Isabelle Perron

Femme d'affaire inspirée, elle est directrice en finances et administration chez Construction de la Croisette. Elle est aussi fondatrice du Réseau les Elles de la Construction, bénévole au sein d'Academos (plateforme en Cybermentorat pour les jeunes) et finaliste dans la Catégorie Bénévole fortement engagée du Réseau des Femmes d'Affaires du Québec, entre autres choses! Son dynamisme, sa vision positive des gens, de la vie en général sont stupéfiants.

Elle a hâte d'écrire pour faire partager aux gens de notre région ce qui se passe de bon... et de les informer des bonnes actions et des bonnes nouvelles.»

Innovatrice, s'intéressant aux jeunes comme aux aînés, s'activant et axée sur l'importance de l'entraide, vous avez sûrement hâte de lire ses articles.

Lettre ouverte

NDLR Le journal publie les lettres ouvertes pourvu qu'elles servent l'intérêt public et non des intérêts particuliers; qu'elles ne contiennent pas de propos haineux ou injurieux, ni de préjugés; qu'elles ne soient pas racistes ou sexistes; qu'elles respectent la vie privée des personnes; qu'elles soient signées. Les textes devront avoir un maximum de 250 mots. Toutefois, le journal n'a pas l'obligation de publier toutes les lettres.

Déneigement : Concurrence déloyale

On peut affirmer qu'un peu de compétition saine dans la vie ne peut pas faire de mal. Par contre, il y a des limites à ne pas franchir. Lorsqu'on franchit ces limites, on parle alors de sabotage. Malheureusement, certains sont si peu confiants de leurs compétences qu'ils viennent à saboter le travail et la vie d'autrui, sans penser aux conséquences physiques, psychologiques et morales que cela peut avoir sur la ou les personnes visées. Est-ce acceptable dans une société dite civilisée? Pas du tout!

En entreprise, lorsque l'on veut entrer en compétition avec d'autres entreprises, on tâche d'offrir un service impeccable et des prix acceptables aux clients potentiels, et on les laisse choisir parmi les compagnies existantes ce qu'il y a de mieux pour eux. Si on est confiants et compétitifs, c'est assez. Mais, lorsqu'on n'a pas les compétences et la confiance nécessaire pour entrer en compétition saine avec d'autres compagnies, le choix pour les entrepreneurs malhonnêtes est alors de nuire aux autres pour

mieux se remonter.

Il y a un citoyen de notre ville qui prend plaisir à écraser et nuire à un honnête travailleur de Saint-Hippolyte, et ce, depuis maintenant trois ans. Les balises bleues et les pancartes d'Embellissement vert et blanc disparaissent et sont remplacées par celles d'un autre. Coïncidence? Sûrement pas! On parle ici de vol et de vandalisme, ni plus ni moins.

Les propriétaires d'Embellissement vert et blanc, qui fêtent cette année 26 ans de bons et loyaux services à leurs clients, sont intimidés, insultés, harcelés et mis à bout, par un compétiteur crapuleux qui ne recule devant aucune bassesse afin de nuire et démolir cette compagnie bien de chez nous. Comment une personne saine d'esprit peut-elle faire ça? C'est immonde, inacceptable et immoral. Citoyens de Saint-Hippolyte, s'il vous plaît, n'encouragez pas un tel comportement.

François Archambault

BEAUDRY, JARRY ET GARNEAU INC.
Arpenteurs-Géomètres

Marc Jarry arpenteur-géomètre
mjarry@geomatique.net

2274, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte (Québec) J8A 3B9
450 563.5192

EUR-AUTO
2010

Mécanique de voitures européennes

Normand Doré
2378, boul. Curé-Labelle route 117, SAINT-JÉRÔME
450 431-7209 • 450 476-6077

Brigitte Crevier nouvelle directrice de l'école des Hauteurs



Jean-Pierre Fabien

La nouvelle directrice de l'école des Hauteurs est très heureuse de son école. Qui est cette personne chaleureuse et souriante à la barre de notre école primaire?

Brigitte Crevier est native de Laval et a commencé sa carrière d'enseignante à la Commission scolaire de Montréal. Elle avait choisi l'adaptation scolaire. En tout et partout, elle a enseigné pendant 15 ans. C'est à la Commission scolaire de la Rivière-du-Nord qu'elle occupera des postes de directrice adjointe, autant au secondaire qu'au primaire. Elle touche même au Programme d'éducation internationale et devient la coordonnatrice de ce programme aux valeurs mobilisatrices lors de son passage à l'école Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus. Elle occupe des postes d'adjointe pendant 10 ans avant de diriger sa première école à Lachute. Et voici que Mme Crevier, résidente de Prévost, se rapproche de son domicile en acceptant le poste de directrice d'école primaire à Saint-Hippolyte!

Une personne à l'écoute de son milieu

Même si l'année scolaire vient à peine de débuter, Brigitte parle de son milieu scolaire avec beaucoup d'enthousiasme : *C'est un milieu très accueillant. J'ai déjà rencontré mon personnel, les parents, le président du Conseil d'établissement, et ce que je retiens, c'est que tout le monde a à cœur l'éducation des enfants.* Brigitte Crevier peut compter sur un personnel très mobilisé et autonome. C'est un personnel éducatif entièrement féminin, sauf pour le concierge! Les enseignantes mettent tout en place pour accompagner les élèves sur le chemin de la réussite.



Brigitte Crevier parle de son milieu scolaire avec beaucoup d'enthousiasme. PHOTO NICOLE CHAUVIN

site. Elles sont très à l'affût des stratégies qui viendraient en aide aux élèves. Elles visent à développer la curiosité intellectuelle et la créativité chez les enfants. Brigitte Crevier se donne comme mandat de recentrer toute la communauté scolaire sur la réussite des élèves. Mais avant, elle veut bien connaître son milieu et cela s'acquiert en étant à l'écoute.

La réussite par le biais de la lecture

L'école des Hauteurs porte un grand intérêt à l'environnement, à la culture et à la lecture. Ces attraits continueront de rayonner dans le milieu.

Pour ce qui est de la lecture, Brigitte est très à courant que c'est le canal de transmission du savoir. Il faut que le jeune ait le goût de lire. Le milieu scolaire doit donc susciter cet engouement. À l'école, le TNI (tableau numérique interactif) est un outil important qui favorise le goût de la lecture tout en utilisant les nouvelles technologies. *L'école des Hauteurs, c'est plus qu'une école!* nous confie la sympathique directrice. Brigitte peut compter sur des clubs sportifs, des organismes communautaires, une vie active qui gravite autour de cette école au cœur du village. Ceci

contribue à enrichir le milieu tout entier.

Des partenaires déjà rencontrés

Brigitte Crevier a déjà rencontré Anne-Marie Braün, la directrice de la culture et des événements spéciaux, des membres du Club Optimiste ainsi que les responsables de la nouvelle bibliothèque. Brigitte sait qu'il est rare que des communautés aient la chance de compter sur des ressources aussi dynamisantes. Tout concourt au bien-être des enfants de l'école. Heureuse rentrée scolaire madame la directrice! Bienvenue à Saint-Hippolyte!

Une nouvelle clinique pour un audioprothésiste d'ici



Frédéric Deslauriers ouvre une seconde clinique d'audioprothésiste.

PHOTO CARINE CHERRIER

Carine Cherrier

Le 14 juillet, Frédéric Deslauriers, un résident de Saint-Hippolyte, ouvrait son deuxième bureau d'audioprothèse à Sainte-Adèle à la Clinique auditive des Laurentides qui accueille plusieurs professionnels œuvrant dans le domaine de l'audition.

Âgé de seulement 28 ans, Frédéric Deslauriers pratique sa passion depuis plus de six ans et s'est bâti une clientèle fidèle dans la région des Laurentides. Patient, compétent et travaillant, Frédéric adore sa clientèle et fait tout en son possible pour lui offrir une meilleure condition auditive.

La prévention est conseillée

Il conseille d'ailleurs à toutes les personnes âgées de plus de 60 ans de faire un test auditif afin de vérifier l'état de leur audition. La surdité peut se développer tranquillement avec l'âge et apparaît souvent de façon discrète et sournoise. Il conseille également d'en faire de même pour

les enfants qui s'apprentent à commencer l'école pour éviter un problème d'audition non détecté qui pourrait entraver le parcours académique de l'élève. Pour souligner l'ouverture de son nouveau bureau, il offre d'ailleurs gratuitement un dépistage auditif à tous les résidents de Saint-Hippolyte jusqu'au 30 novembre.

Beaucoup plus discrets que ceux d'hier

Les appareils auditifs disponibles aujourd'hui sont beaucoup plus discrets et performants que ce que portaient nos parents et il existe divers programmes par le biais de la RAMQ, de la CSST et des vétérans, qui couvrent les frais reliés à l'appareillage auditif. Certaines assurances privées offrent aussi de bonnes couvertures. N'hésitez pas à le contacter pour avoir de plus amples renseignements ou pour prendre un rendez-vous pour un dépistage auditif. Vous pouvez joindre Frédéric Deslauriers, audioprothésiste par téléphone au 450 745-0345 ou par courriel à

fred@monaudition.ca. Vous pouvez également visiter son site Internet : www.monaudition.ca. La Clinique auditive des Laurentides est située au 395, boul. Sainte-Adèle à Sainte-Adèle.

IL ÉTAIT UNE FOIS



les inukshuiit

Au nord de notre nord, là où le gel durcit la vie, existent des pierres qui ont une âme. On les appelle inukshuk au singulier, inukshuiit au pluriel.

Sculptures de pierres représentant l'homme debout, elles servent de repères, de cache de nourriture. Ce sont aussi des symboles d'entraide et de fraternité. Construits par les peuples inuits et yupik, les inukshuiit étaient et sont encore dispersés à des endroits précis sur les terres gelées de l'Arctique. Certains, dit-on, datent d'un millier d'années.

Les inukshuiit sont les œuvres les plus significatives créées par les Inuits de l'Alaska, de l'Arctique canadien et du Groenland. Ce n'est donc pas par fantaisie qu'ils illustrent le drapeau du Nunavut et celui des Jeux olympiques d'hiver de Vancouver en 2010. **Inuk** signifie *l'être humain* et **suk** est le nom qui veut désigner *ce qui a la capacité d'agir comme un être humain*.

Un guide et un symbole d'amitié

L'inukshuk a donc le rôle de tenir lieu de compagnon de rencontre et de soutien à ceux qui voyagent sur les mers et les terres glacées du Nord. On peut même parfois les apercevoir à des kilomètres aidant ainsi le voyageur à s'orienter. Il justifie alors son rôle : être un guide de voyage, un repère directionnel, remplaçant les cartes géographiques de ces régions de glaces qu'on disait éternelles avant le réchauffement de notre planète. Ces statues de pierres sont aussi des messages de bienvenue, d'amitié et sont devenues le symbole des peuples nordiques de l'Arctique. Elles sont reconnues comme l'emblème des terres inuits, non seulement au Canada ou au Québec, mais un peu partout à travers le monde.

Un inukshuk dans mon village

Dans mon village d'enfance, face au fleuve, j'ai dressé, avec des pierres de la grève, un petit inukshuk. Il regarde le fleuve depuis bientôt 10 ans. Il n'a pas la même force que ceux qui, pierres éternelles, indiquent le chemin à suivre dans le Grand Nord, mais se veut simplement un clin d'œil d'amitié, de bienvenue et de respect. Les inukshuiit ont une âme. J'ai le désir de croire qu'un brin de cette dernière séjourne au sud du Nord, sur un terrain où il tient tête à la force du vent et des tempêtes. Mon inukshuk a le pouvoir de me faire rêver à des régions lointaines que je ne connaîtrai probablement jamais. Pourtant, un peu de leur essence séjourne dans mon jardin du bord du fleuve. J'espère qu'il protégera ce lieu qui, pour moi, possède comme eux, une âme tout en douceur, en continuité et en résistance.

Monique Pariseau

Une visite sanglante

Nicole Chauvin

L'unité mobile d'HémaQuébec s'est arrêtée dans la cour de l'école des Hauteurs le jeudi 21 août. Une soixantaine de personnes avaient réservé par Internet et étaient reçues par les bénévoles Yolande et Pierre Cadieux. Une nouvelle pratique qui a très bien fonctionné. Cette unité mobile contient six lits et est supervisée par René Chaurette. En plus des bénévoles, trois infirmières, eh oui, même le chauffeur, participent à cette opération. Ce type de véhicule fabriqué aux États-Unis coûte plus de 750 000 \$. Le Québec en possède trois, dont un de plus petite dimension, qui parcourent nos villes et villages. Ce projet a été entrepris par le docteur visionnaire Jean De Serres, président et chef de la direction d'HémaQuébec. Merci à ceux qui ont fait un don de sang pour sauver des vies.



L'unité mobile d'Héma Québec. PHOTO NICOLE CHAUVIN



Notre-Dame du Rosaire se refait une beauté

Nicole Chauvin

Les statues sises devant le presbytère ont été repeintes pour le plaisir des paroissiens et des personnes circulant au village. Étant donné que les archives de notre municipalité ont brûlé à deux reprises, on ne connaît pas la date exacte de leur arrivée. Certains disent qu'elle remonterait au début des années 1900. PHOTO NICOLE CHAUVIN

Quatrième édition du cyclo-tour Optimiste

François Rousseau et Geneviève Maillé vous invitent, le dimanche 21 septembre, à 9 h 30, pour une 4^e année consécutive, à participer au Cyclo-Tour Optimiste. Cette activité est réalisée en collaboration avec le Service des loisirs de la municipalité, les pompiers de Saint-Hippolyte et la Sureté du Québec.

La sécurité sera bien présente

Le parcours est d'environ 14 km et le départ en vélo sera donné à partir du parc Connelly situé sur la 111^e Avenue. La sécurité des cyclistes sera assurée par des autos patrouilles de la Sûreté du Québec, les Pompiers et le groupe cycliste Cyclo-Nord. Nous vous rappelons que le port du casque est obligatoire.



Tirage de deux bicyclettes

Des activités seront au programme pour toute la famille, des collations santé et un dîner hot-dogs seront offerts gratuitement. Il y aura le tirage de deux bicyclettes pour les jeunes, commanditées par Les fleurs de Geneviève de Prévost et par le Club Optimiste Saint-Hippolyte. Des prix de présence seront également offerts aux enfants.

VENEZ EN GRAND NOMBRE À CETTE BELLE ACTIVITÉ FAMILIALE, SI VOUS VOULEZ QU'ELLE SOIT UN INCONTOURNABLE - L'INVITATION VOUS EST LANCÉE !

Assemblée générale des membres de l'ARLEQ

L'assemblée générale annuelle de l'Association des Résidents du Lac Écho / des Quatorze Îles se tiendra le dimanche 5 octobre, à 13 h, au chalet du Club des Bons Voisins situé au 23, de la 220^e Avenue à Saint-Hippolyte.

Les principaux sujets à l'ordre du jour sont:

- * Résultat des analyses des eaux de baignade effectuées durant l'été
- * Présentation des états financiers de l'année 2014
- * Présence inquiétante du roseau commun (phragmite) sur les berges du lac
- * Compilation d'une consultation actuellement en cours sur la présence des bateaux à vague et autres puissantes embarcations sur le lac
- * Présentation d'un code d'éthique pour les propriétaires d'embarcations motorisées. Ce code sera offert aux trois Clubs récréatifs qui disposent d'un débarcadère à bateaux. Ils pourront le mettre en œuvre au printemps 2015.

Nous lançons une invitation spéciale aux propriétaires de ces embarcations, qu'ils soient membres ou non-membres, à venir nous rencontrer pour discuter d'une politique pour limiter les inconvénients que subissent plusieurs riverains. Nous invitons les membres anciens et nouveaux à assister à l'assemblée générale qui se tiendra comme mentionné plus haut le dimanche 5 octobre prochain. Pour information: Michel Lamontagne, tél.: 450 224-4338.

Les 50 ans de l'Apla



Joanne Gauthier :
présidente de l'APLA
femme de tête et femme
de cœur

Opération goélands

Les problèmes de la ville
changent l'organisation de la vie
des habitants du lac de l'Achigan

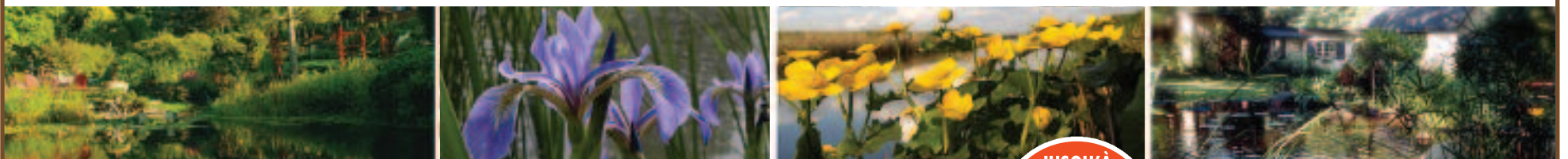
Le lac de l'Achigan,
lieu de villégiature privilégié
pour les montréalais

PHOTO MICHEL BRODEUR

www.aplaweb.ca


JARDISSIMO... POUR LE CHOIX!

PÉPINIÈRE LORRAIN
À VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 45 ANS!



*Profitez de rabais pour la renaturalisation
des berges de votre lac cet automne!*

JUSQU'À
60%
DE RABAIS

**SUR TOUS
LES VÉGÉTAUX
EN MAGASIN**

2820, boul. Curé-Labelle, Route 117 450 224-2000
SERVICE DE LIVRAISON RAPIDE 7 JOURS PAR SEMAINE

 JARDISSIMO.ca

POUR PLUS D'INFORMATION VISITEZ-NOUS EN LIGNE!

Les 50 ans de l'Apla

Denise Gagné

D'emblée, il est clair que madame Gauthier n'est pas de celles qui regardent passer le train : elle serait plutôt du genre à s'occuper de la locomotive! Intarissable, elle décrit avec beaucoup d'enthousiasme les joies et les défis liés à son engagement en tant que présidente de l'Association pour la protection du lac de l'Achigan (APLA).

Joanne Gauthier s'est toujours impliquée dans son milieu. Bien qu'elle reste discrète sur ce point, il est clair que le bénévolat fait partie de son mode de vie. Native de Québec, elle habite successivement Lachine, Toronto et Laval, son travail d'agent de bord l'amenant à voyager beaucoup. En août 2003, elle s'installe avec son conjoint à Saint-Hippolyte sur les rives du lac de l'Achigan. Devinez qui devient présidente du syndicat du condo? Mais il y a plus : la situation du lac la préoccupe et elle ne tarde pas à s'impliquer. J'aime savoir ce qu'il en est, connaître ce qui se passe, sou-

Joanne Gauthier : femme de tête et femme de cœur



Joanne Gauthier derrière le magnifique lac de l'Achigan. PHOTO NICOLE CHAUVIN

ligne-t-elle. Je m'implique à fond dans mes dossiers, je fouille, je cherche et je vais jusqu'au bout. Elle se joint donc à l'APLA à l'automne 2004 et en devient présidente en juin 2009.

Un premier mandat important

Mon premier mandat en tant que membre de l'APLA a été la gestion de l'accès et de l'utilisation du lac, se souvient-elle. Convaincue de la nécessité de la mise en place d'une patrouille nautique, elle multiplie les interventions auprès des autorités municipales et policières. Sa ténacité

porte fruit : en 2004, la Régie intermunicipale de police met en branle la patrouille nautique. Celle-ci fait de la prévention, informe les usagers et, au besoin, émet des avertissements.

Au service des gens

Joanne Gauthier est une femme d'action, mais aussi une femme sensible aux besoins des autres. Son implication dans l'APLA lui permet de se mettre au service de ses concitoyens. Je pense qu'il est important de sensibiliser, d'informer. Consciente de mes forces et de mes faiblesses, j'écoute les

doléances des gens et je me sers de mes expériences passées pour faire avancer les dossiers difficiles. Ces dossiers sont nombreux et variés : régénération des rives, organisation de la distribution annuelle de plantes aux riverains, sécurité et quiétude des résidents, réglementation du zonage, vigilance face aux algues bleues, contrôle des goélands, implantation d'un système de vignettes pour l'accès au lac, lavage des embarcations... Bien sûr, c'est un travail d'équipe. Le conseil d'administration y consacre environ 1 200 heures annuellement, c'est beaucoup! Chacun d'entre nous a un rôle à jouer et nous sommes complémentaires, ajoute la présidente.

Vive l'informatique!

Son implication dans l'APLA est prenante : elle y consacre en moyenne 20 heures par semaine. Comment arrive-t-elle à concilier son travail d'agent de bord et les nombreuses réunions reliées à l'APLA? Vive l'informatique! s'exclame Joanne Gauthier. Je travaille sur Internet à l'hôtel, et je planifie les réunions et les rencontres de travail selon mon horaire mensuel. Il faut s'organiser! L'organisation, on l'a vu, est l'un des points forts de madame Gauthier.

Un courtier de confiance qui fait toute la différence!

Bernard Ivan Lussier Inc.

Société par actions d'un courtier immobilier



514.914.9148

bilussier.com
lussib@videotron.ca

J'OFFRE À MES CLIENTS

- **ACHETEURS et VENDEURS** les protections et garanties Via Capitale gratuites.

* plus de détails 514.914.9148

EFFICACITÉ, LOYAUTÉ, CONFIANCE

VIA CAPITALE RIVE-NORD

Agence immobilière

Franchisé autonome et indépendant du réseau immobilier Via Capitale, Franchiseur

275, boul. des Laurentides, Saint-Jérôme, QC, J7Z 7K8 450.565.3355



Conseil d'administration de l'Apla

Georges Raymond, directeur, Hélène Savignac 1ère vice-présidente, Joanne Gauthier: présidente, Patrick Émond, directeur, Yvan Gingras: secrétaire trésorier. Deuxième rangée : Jean-François Garrault: 2ème vice-président, Yoland Coutu: Aviseur légal, Philippe Lemay: Directeur, Christine Roy: adjointe administrative, Michel Roy: directeur. Les absents Sylvain Allaire: directeur, Érika Roy, directrice et Alain Varenne, directeur. PHOTO NICOLE CHAUVIN

Chers membres

Même si l'été s'achève, nous poursuivons le travail de protection de notre lac de l'Achigan. Si la protection du lac vous tient à cœur et que vous désirez vous impliquer, voici les différents comités auxquels vous pouvez participer :- Membres (adhésion et renouvellement)

- Communications et site Internet
 - Gestion de l'accès et utilisation du lac
 - Qualité de l'eau et environnement
- Les projets soutenus par le Fond du Pacte rural

Un comité vous intéresse? Communiquez avec nous par courriel à l'adresse suivante : info@aplaweb.ca ou <mailto:info@aplaweb.ca> Vous pouvez également le faire par la poste en nous écrivant à l'adresse suivante : APLA, C.P. 53, Saint-Hippolyte, J8A 3P4. Au plaisir de collaborer avec vous!

www.aplaweb.ca



Antoine Michel LeDoux

Les politiques proposées de cette association n'ont pas toujours eu *bonne presse*. Malgré tout, les membres ont persisté. Leurs réflexions, appuyées par des études scientifiques et des témoignages de spécialistes, ont permis aux décideurs municipaux et aux citoyens de prendre des décisions éclairées pour un avenir prometteur.

Règlementations nautiques, environnement et développement domiciliaire



Une pension au début du siècle dernier. PHOTO D'ARCHIVES

Depuis 1965, l'association propose des mesures pour assurer la quiétude et la sécurité des citoyens : règles d'utilisation des embarcations motorisées, réserver l'accès à la plage municipale aux résidents de Saint-Hippolyte et à leurs bateaux. En 1982, cela donne lieu à l'adoption d'un règlement, sur la vitesse des bateaux (1997 : bateaux et motos marines à 10 km/h sur les 75 premiers mètres des berges), à la réglementation sur la force des moteurs et sur la taille des embarcations. Dès 1994, l'APLA organise bénévolement une première patrouille nautique sur le lac devenue, en 2014, des patrouilleurs nautiques municipaux comme agents d'exé-

cution des règlements, en mesure de donner des constats d'infraction. En 2007, est adoptée l'utilisation de vignette d'identification des bateaux, contrôle du débarcadère municipal et lavage des bateaux pour minimiser l'introduction d'espèces envahissantes dans le lac. En 2013 Un dépliant **Info-Lac** est élaboré en collaboration avec la municipalité. Celui-ci contient la carte du lac avec les zones à risque et les zones de pratiques des activités de remorquage en plus du code d'éthique et des renseignements utiles sur la navigation conforme à la réglementation de Transport Canada.

Un environnement respectueux de la Nature

L'APLA est consciente de l'importance des berges dans la régénérescence des rives, de l'eau et des espèces aquatiques menacées par une pêche des espèces non réglementée. Ainsi, entre 1981 et 1991, participant au programme des lacs de la FAPEL, elle distribue plus de 35 000 plants et propose un règlement limitant le déboisement des berges. Dès 1986, l'APLA demande à la municipalité d'analyser l'eau du lac chaque année, ce qui permettra d'identifier des zones problématiques au niveau des installations sanitaires.

Quel soulagement pour l'Association lorsqu'en 1985, un règlement sur la pêche sur la glace est émis par le ministère provincial de la Chasse et de la Pêche !

Une technique d'effarouchement

En 2007, à la suite d'une souscription auprès de ses membres, l'APLA acquiert et installe quatre appareils *Imites-Rapaces* (qui propulse un leurre visuel qui imite un rapace prenant son envol) dans le but de diminuer le nombre de goélands qui hébergent au lac de l'Achigan. Les déjections de ces oiseaux, qui peuvent se dénombrer à environ 5 000 par soir en certaines périodes du mois d'août, constituent un apport important de phosphore que l'APLA veut combattre. Afin de poursuivre le succès obtenu dans sa lutte contre les goélands, l'APLA, en 2009, se dote de la toute dernière technologie en matière d'effarouchement : le canon à détonations successives ou *Scare Cannon*.

En 2008, l'APLA poursuit son programme de reboisement des rives du lac par la vente et la commandite de plants à ses membres lors de la journée annuelle en environnement, organisée conjointement avec la municipalité. En 2009, elle fait parvenir gratuitement à tous ses membres et aux riverains du lac de l'Achigan plus de 570 DVD **Nos lacs sous la surface**. Ce geste proactif pour l'environnement constitue l'une des plus impor-

tantes mesures de sensibilisation par une association de lacs au Québec. **Villégiature et développement domiciliaire harmonieux**

Comme le développement domiciliaire est étroitement lié à l'environnement, dès 1965, l'APLA partage ses réflexions sur le développement résidentiel autour du lac, principalement en lien avec les problématiques des installations sanitaires et de la qualité de l'eau potable à partir des puits de surface. Ainsi en 1983, elle présente un mémoire lorsque la MRC dépose son plan d'aménagement. La municipalité de Saint-Hippolyte étant considérée comme une région touristique de la MRC, l'APLA voulait s'assurer que ce plan ne toucherait pas le lac de l'Achigan en ce qui concerne le développement des camps Bruchési et Weredale. Ces zones vertes non encore développées sont considérées comme *les poumons du lac de l'Achigan*. Il en fut de même pour les dossiers de la pointe à Savaria, en 1986 et de l'Auberge des Cèdres, en 1989, qui de l'avis de l'APLA ne devaient pas faire exception au règlement d'urbanisme. En 2008, la municipalité de Saint-Hippolyte annonce qu'elle prendra en charge la vidange et l'inspection de toutes les installations sanitaires sur son territoire, comme le lui demandait l'APLA depuis plus de 18 mois.

L'importance de la mobilisation citoyenne !

Malgré l'ardeur de ces membres bénévoles, l'APLA ne réussit pas dans tous les dossiers. Le dossier du Domaine Achigan, en 1990, en est un exemple. Club privé dans les années 1970, le Domaine Achigan est vendu en 1978 et devient une marina et un club de planche à voile avec bar, terrasse, accès à la plage publique, utilisation des motomarines, etc. La plage municipale devient, alors, la *baie des horreurs*, un véritable cancer pour le lac, disent les gens du lac ! Le bruit est excessif et les accidents sont nombreux. Pour régler le problème, le promoteur propose une nouvelle vocation pour le site : la construction de condos. Les gens du voisinage sont consultés et finissent par accepter cette idée, faute de mieux, devant l'immobilisme du Conseil municipal. Malgré l'opposition de l'APLA, c'était la première fois en 25 ans que les gens acceptaient que le règlement de zonage soit changé. Ce qu'il faut retenir : la mobilisation citoyenne peut porter fruit. Voilà la mission de l'APLA. Si chacun est conscient du mieux-être de tous et informé des enjeux environnementaux d'un milieu champêtre comme celui de la municipalité de Saint-Hippolyte, toute la communauté en bénéficiera. Nous vous invitons à visiter notre site WEB à info@aplaweb.ca

RÉALISATION EXPERTE ET FIABILITÉ INCOMPARABLE

ORAM
PLOMBERIE DU BÂTIMENT
450.431.2318

PROJETS INDUSTRIELS,
COMMERCIAUX, RÉSIDENTIELS
ET INSTITUTIONNELS

Félicitations à l'APLA pour vos
50 ans de contribution
à la protection de l'environnement !

Sylvain Allaire
Président et résident de St-Hippolyte



50 ans de l'Apla

Denise Gagné

Saviez-vous que les goélands sont une espèce protégée? En vertu de la Convention concernant les oiseaux migrateurs entre le Canada et les États-Unis signée en 1916, ces oiseaux ne peuvent faire l'objet de chasse.

Après la période de nidification, en mai et juin, les goélands quittent les îles de Boucherville et la région de Beauharnois pour venir se poser sur les lacs, surtout ceux de grande superficie. Cependant, l'espèce pose un problème de gestion : leur population est en hausse et leurs habitudes de vie peuvent devenir un véritable casse-tête pour les humains.

Ce fut le cas pour les riverains du lac de l'Achigan il y a quelques années. Profitant du buffet gratuit généré par le site d'enfouissement de Sainte-Sophie, les volatiles venaient par milliers se poser sur le lac pour digérer et se reposer, laissant derrière eux plumes et déjections, au grand dam des riverains. Entre 16 heures et 17 heures, certains soirs, 3 000 à 6 000 goélands étaient au rendez-vous! Il fallait agir...

Opération goélands



Georges Raymond alias capitaine goéland et un des quatre appareils imite-rapaces PHOTO JOHANNE GAUTHIER

Un homme déterminé

L'APLA a donc décidé de trouver une solution à ce problème. En 2006, une collecte de fonds a permis l'achat de quatre appareils imite-rapaces. On a passé le chapeau, raconte Georges Raymond, responsable du dossier. Grâce aux dons, nous avons fait l'acquisition de quatre plates-formes. Pourvues d'un canon alimenté au gaz propane et d'une pile, ces plates-formes faisaient monter une lanière de cuir jusqu'au sommet du mât toutes les dix minutes. Croyant avoir affaire à des prédateurs, les goélands renonçaient à leur site de repos. Mais ces appareils, bien qu'efficaces, tombaient souvent en panne. De plus, ces malins volatiles s'y

sont habitués! Je devais compléter avec une arme, se souvient M. Raymond. Tous les soirs, je prenais mon bateau et j'allais tirer trois sortes de projectiles : une fusée détonante, une fusée sifflante qui montait dans les airs et une fusée crépitante, qui faisait un bruit effrayant pour les oiseaux, comme un goéland qui agonise. Le premier été, avec dévouement et persévérance, M. Raymond a tiré environ 1 500 fusées! Au cours des années suivantes, le nombre de goélands s'est mis à diminuer, allégeant quelque peu sa tâche. Mais il faut trouver une manière fiable de régler le problème.

D'autres solutions

La compagnie responsable du site d'enfouissement, Waste Management, est aux prises avec le même problème. Ils obtiennent un permis pour éliminer un certain nombre d'oiseaux, mais ne peuvent abattre que quelques individus par semaine. Ils font ensuite appel à des fauconniers. Les oiseaux de proie constituent une solution applicable aux aéroports ou aux fermes, mais ils n'apprécient pas la chasse au-dessus des plans d'eau. Il faut donc trouver autre chose...

On trouve enfin!

M. Raymond entre en contact avec un ami à Calgary, propriétaire d'une ferme. Celui-ci utilise un petit canon muni d'une boîte de contrôle programmable. Cette idée est séduisante, et l'APLA en fait l'acquisition en 2009. Tous les soirs, entre 18 h et 19 h, deux coups sont tirés toutes les 5 minutes. Ça les chassent, mais je dois quelquefois compléter avec des coups de fusée. Mais les résultats sont là : il y a maintenant très peu de goélands sur le lac. On peut en compter entre 50 et 100 les soirs où il fait très chaud. Que disent les riverains de ce système? Les gens sont contents, répond Georges Raymond. Nous n'avons jamais reçu de plaintes concernant le bruit. L'important c'est que les goélands, eux, n'apprécient pas!

QUAIS LAURENTIENS DOCKS

À votre service depuis 40 ans!

Quais de bois ou d'aluminium fabriqués sur mesure pour refléter VOTRE style!

info@quaislaurentiens.com 1-877-227-2342

L'ACTION MUNICIPALE



Bulletin d'information de Saint-Hippolyte

SEPTEMBRE 2014



MOT DU MAIRE

BRUNO LAROCHE
450 563-2505 #2235
blaroche@saint-hippolyte.ca

La deuxième édition du Pic Nic Électrik fut un succès. Lors de cet événement, qui se tenait le 23 août dernier, nous avons accueilli près de 1200 personnes, qui ont profité à plein des activités offertes durant la journée et qui, en soirée, ont assisté aux spectacles de Martin Deschamps, Hugo Lapointe, William Deslauriers, Nick Beauregard, Benoit Laurin et plusieurs autres artistes invités. De plus, les feux d'artifice, présentés par un groupe d'artificiers de la région, furent grandioses. Nous tenons à remercier tous nos commanditaires, les très nombreux bénévoles qui ont participé à l'organisation de la fête, ainsi que tous les employés municipaux qui ont donné leur temps pour permettre la réalisation de ce beau rendez-vous. Mille mercis !

Les gouvernements canadien et québécois ont convenu d'une nouvelle entente relative au transfert des fonds provenant de la taxe d'accises sur l'essence. Le ministère des Affaires municipales procédera donc au transfert d'un somme de 2 513 930 \$, sur 5 ans, pour notre municipalité. Cet argent servira à la restauration de nos infrastructures.

Le conseil municipal a transmis une requête au ministère de l'Éducation pour que le modèle de taxation scolaire soit révisé afin de refléter la réalité économique de nos contribuables. En deux ans seulement, le compte de taxe scolaire a augmenté de près de 40 %, sans qu'il y ait pour autant une hausse des services. Un ajustement doit être apporté sans délai, avant même que soit adopté le nouveau plan triennal d'évaluation.

D'autre part, le conseil a transmis une résolution au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques et au ministère des Affaires municipales exigeant qu'ils instaurent un programme d'aide financière destiné aux municipalités pour leur permettre de financer la réalisation de travaux préventifs de drainage ou la réparation d'infrastructures municipales rendue nécessaire en raison des effets des changements climatiques. Les municipalités doivent investir des sommes importantes pour réparer les infrastructures endommagées ou détruites par les éléments et les sommes requises n'ont pas à être assumées par les seuls contribuables des municipalités touchées par ces événements.

Bruno Laroche,
maire



DISCO DES JEUNES DE 8 À 12 ANS

Horaire : 10 octobre 19 h à 21 h 30

Thématique : Halloween

Tarifs : 5\$

Lieu : Pavillon
Roger-Cabana
(2060, ch. des Hauteurs)



À NE PAS MANQUER !

17 SEPTEMBRE À 19 H
Conférence-voyage - Népal

**20 SEPTEMBRE
9 H À 16 H 30**
JOURNÉE GRAND MÉNAGE
Garage municipal / Présence de
conteneurs pour la récupération
des gros rebuts et matériaux secs.

27 SEPTEMBRE
Journée de la culture

1^{er} OCTOBRE
Art-bus - Vieux-Montréal

LUNDI 6 OCTOBRE

PROCHAINE SÉANCE
RÉGULIÈRE DU CONSEIL
19 h 30, à l'église paroissiale.

BIBLIOTHÈQUE



CLUB DE LECTURE

Le 31 août dernier, un grand tirage clôturait le Club de lecture de l'édition 2014. Au total, 31 enfants se sont mérités un prix dont Nathan Pilotte, Emma Aarchilla et Karolann Grenier qui sont repartis chacun avec une carte-cadeau de Renaud-Bray (valeur de 25\$). Rappelons que c'est plus de 150 enfants qui participent annuellement à cette activité qui prône la lecture. Bravo à tous les participants !



RECRUTEMENT DE BÉNÉVOLES

Par souci d'offrir des services de qualité à sa clientèle grandissante, la bibliothèque est actuellement à la recherche de personnes dynamiques pour compléter son équipe de bénévoles. Plusieurs tâches sont à combler : accueil de groupes scolaires, animation, ventes de livres usagés, lecture de rayon, préparation de matériel divers, décoration, soutien aux événements culturels et activités thématiques... Soyez de l'aventure !

Info : 450 563-2505 #2238

SEMAINE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

Du 18 au 25 octobre se tiendra la semaine des bibliothèques publiques. Événement à la grandeur du Québec, c'est l'occasion de découvrir les richesses que vous offre votre bibliothèque publique. Tous les détails seront dévoilés dans la prochaine parution de l'Action municipale !

COORDONNÉES

2258, chemin des Hauteurs
450 224-4137
biblio@saint-hippolyte.ca

HORAIRE

Mardi et mercredi : 13 h à 20 h
Jeudi et vendredi : 10 h à 20 h
Samedi : 10 h à 15 h

CALENDRIER D'ACTIVITÉS BIBLIO 2014

Heure du conte, spectacles (\$), soirées thématiques, ateliers et activités à saveur culturelle et expositions sont quelques exemples de ce que vous réserve le Calendrier d'activités biblio 2014.

Info : 450 224-4137

Septembre

27 septembre Journée de la culture pour tous

Octobre

2 octobre 18 h 30 à 19 h 15 À la conquête des mots 12-16 ans
Exploration littéraire

11 octobre 10 h 30 à 11 h 5 Heure du conte 3-6 ans

11 octobre 11 h 30 à 12 h 15 Toute une histoire ! 7-11 ans
Activités littéraires

22 octobre 18 h 30 à 20 h Empruntez un professionnel 14-17 ans
Spécial emplois

23 octobre 18 h 30 à 19 h 15 À la conquête des mots 12-16 ans
Exploration littéraire

24 octobre 18 h 45 à 19 h 30 Mini spectacle d'Halloween familial (\$)

25 octobre 10 h 30 à 11 h 30 Heure du conte pour tous
Spécial Halloween

VOTRE CONSEIL MUNICIPAL



**Gilles
Beauregard**

Maire-suppléant,
Finances et
communications

450 563-2505 #2507

gbeauregard@saint-hippolyte.ca



**Yves
Dagenais**

Sports, loisirs et
plein air

450 563-2505 #2503

ydagenais@saint-hippolyte.ca



**Chantal
Lachaine**

Culture,
événements et
vie communautaire

450 563-2505 #2502

clachaine@saint-hippolyte.ca



**Denis
Lemay**

Travaux publics et
sécurité publique

450 563-2505 #2506

dlemay@saint-hippolyte.ca



**Donald
Riendeau**

Service de
l'urbanisme

450 563-2505 #2504

driendeau@saint-hippolyte.ca



**Philippe
Roy**

Environnement

450 563-2505 #2505

proy@saint-hippolyte.ca



CULTURE ET ÉVÈNEMENTS

JOURNÉE DE LA CULTURE // 27 SEPTEMBRE

La Municipalité vous propose des activités gratuites destinées à toute la famille.

- | | |
|-------------------|--------------------------------------|
| 10 h 30 à 11 h 15 | Contes et légendes, Catherine Massie |
| 11 h 30 à 12 h 15 | Atelier brico, Catherine Massie |
| 12 h 30 à 14 h 30 | Visites guidées de la bibliothèque |



Collaboration spéciale du Cercle de fermières de Saint-Hippolyte

10 h 30 à 14 h 30 **Lise Monette** fera la démonstration de son savoir-faire avec la réalisation d'une œuvre délicate et complexe : de la dentelle !

13 h 30 à 14 h 30 **Ginette Bertrand** ne vous laissera pas indifférents avec son atelier qui porte sur la confection de marionnettes géantes.

Lieu : Bibliothèque municipale, 2258, chemin des Hauteurs

ATELIERS CULTUREL 15 ANS ET +

INSCRIPTIONS OBLIGATOIRES // PROLONGATION

Tarif : 60\$ / non-résidents : 70\$

Horaire : 9 h à 12 h - pause - 13 h à 16 h

Photographie numérique // 20 septembre

Démystifier la caméra numérique en assimilant les notions de base telles que la vitesse, la mise au point et l'encadrement de l'image. Pour débutant et intermédiaire.

- **Inscription jusqu'au 17 septembre / 16 h**

Études de blanc // 4 octobre

Apprenez à dessiner la lumière, à comprendre son effet et son ombrage sur les objets. Explorez la perspective qui suggère la profondeur.

Couleur // 9 novembre

Découvrez les subtilités de la couleur en les mettant en application dans leur art. Étudiez le cercle chromatique pour en saisir les contrastes, les analogues, les complémentaires, la luminosité, les nuances, les tonalités, etc. Pour intermédiaire.

Perspective // 23 novembre

Cet atelier portera sur les enjeux de la perspective. Par le dessin, il y aura exploration du langage, des lois et des techniques de base pour recréer à volonté tout objet ou espace (paysage, lieu) observé ou imaginé.

- **Inscription jusqu'au 30 septembre / 16 h**

APPEL DE DOSSIERS POUR EXPOSITIONS 2014-2015

Artistes et artisans sont invités à soumettre leur candidature pour de futures expositions à la bibliothèque municipale. Merci de nous faire parvenir votre dossier par courriel à fvincent@saint-hippolyte.ca :

- Curriculum vitae
- Démarche artistique (1 page maximum)
- 5 photos de vos œuvres récentes



RENDEZ-VOUS CULTUREL

INSCRIPTIONS OBLIGATOIRES // PROLONGATION

CONFÉRENCE-VOYAGE // 17 SEPTEMBRE À 19 H

Un moment privilégié à vivre en compagnie d'un conférencier qui partage avec fougue ses expériences de vie à travers des voyages qui se déroulent aux quatre coins du monde. 90 minutes de pur bonheur ponctuées de capsules vidéo, de photos et d'articles inédits.

LE NÉPAL

Conférencier : Yannick Gervais

Président-fondateur, Les Aventuriers Voyageurs
Récit de voyage culturel // Voyage d'aventure

Découvrez le Népal à travers les aventures de Yannick et Marie, partis pendant six semaines pour visiter les beautés de ce magnifique pays : Katmandou, les temples, la jungle, randonnée dans la région de l'Everest.

http://www.lesaventuriersvoyageurs.com/film_detail2.php?id=59

Lieu : Nouvelle bibliothèque // Adresse : 2258, ch. des Hauteurs
Au cœur du village de Saint-Hippolyte.

Inscription jusqu'au 15 septembre

- En ligne : www.saint-hippolyte.ca // Inscription aux activités
- Par téléphone : 450 563-2505 # 2231
- En personne : Maison des loisirs au 2252, chemin des Hauteurs

Tarif : 12\$ / 15\$ non-résidents



ART-BUS // 1^{er} OCTOBRE

Sortie culturelle dans le Vieux Montréal

Embarquez avec nous, sans tracas, pour partir à la découverte du Musée Pointe-à-Callières qui propose une incursion dans les vestiges du passé, plusieurs expositions permanentes, une exposition temporaire de Marco Polo, Le fabuleux voyage. Visitez la boutique, imprégnez-vous des vestiges du passé et profitez d'une belle promenade dans le Vieux-Montréal.

Info : www.pacmusee.qc.ca/fr/expositions

Départ : 9 h // Retour 17 h

3 points d'arrêt :

- Hôtel de ville : 9 h // 2253, chemin des Hauteurs
- Pavillon Aimé Maillé : 9 h 15 // 871, chemin des Hauteurs
- Sears : 9 h 40 (Carrefour du Nord // porte boul. de La Salette)

Note : Il est de votre responsabilité de vous présenter au point d'arrêt au moins 10 minutes à l'avance.

Inscription jusqu'au 24 septembre

- En ligne : www.saint-hippolyte.ca // Inscription aux activités
- Par téléphone : 450 563-2505 # 2231
- En personne : Maison des loisirs au 2252, chemin des Hauteurs

Tarif : 30\$ / 35\$ non-résidents

JOURNÉE GRAND MÉNAGE



La Municipalité mettra à la disposition de ses citoyens des conteneurs pour la récupération des rebuts qui ne sont pas ramassés lors de la collecte des ordures domestiques tels que bois, fer, encombrants (meubles et matelas endommagés) et matériaux secs en petite quantité (placoplâtres et bardeaux).

Les matières suivantes sont **refusées** : résidus de démolition, ordures ménagères, branches et appareils ménagers. Dans le cas de démolition importante, le règlement #602-90 exige qu'un conteneur soit installé sur les lieux des travaux.

Cette journée de récupération s'adresse **UNIQUEMENT** aux particuliers.

Une preuve de résidence sera exigée à l'entrée.

Quand : le samedi 20 septembre, de 9 h à 16 h 30.

Où : Au garage municipal, 2056, chemin des Hauteurs.

Pour en savoir plus,
consultez votre
GUIDE DU PARFAIT
RÉCUPÉRATEUR



FOSSÉS SCÉLLÉS : PENSEZ À VIDANGER !

Vous recevrez des invités au cours du long week-end de l'Action de grâce? Prenez les devants et songez à faire vidanger votre fosse scellée, histoire d'avoir l'esprit tranquille et de profiter pleinement de ce congé.

Pour un rendez-vous, communiquez avec Sani-Nord au 450.565.4718 ou 1.877.588.6868.



PISCINES, SPAS ET ENVIRONNEMENT

Comme il est agréable pendant les chauds mois d'été de plonger dans l'eau fraîche d'une piscine ou de se détendre en soirée dans un spa ! Il est toutefois nécessaire de tenir compte de l'environnement lorsque vient le temps de vidanger votre piscine ou votre spa. Les eaux de vidange des piscines et spas contiennent en effet des produits chimiques toxiques ou dommageables pour la vie aquatique et la santé publique, tels que le chlore, le brome ou le sel. Le chlore, en plus d'être très toxique, réagit avec la matière organique présente dans les lacs et cours d'eau pour former des composés organochlorés, des *substances cancérigènes probables* (IRIS, EPA, 2003).

Pour les systèmes de traitement au sel, une partie du sel se retrouve dans le sol, ce qui peut contaminer les cours d'eau et la nappe phréatique, dans laquelle l'eau de consommation est généralement puisée.



Voici donc quelques conseils à suivre lorsque que vous videz votre piscine ou votre spa :

- Idéalement, les eaux de vidange d'une piscine ou d'un spa devraient être dirigées vers un puits d'absorption. Si l'eau est vidée directement sur le sol, le débit devrait être tel qu'il ne cause pas l'érosion du sol. La vidange directe dans un lac ou cours d'eau est proscrite.
- En aucun cas le déversement du trop-plein ou la vidange d'une piscine ou d'un spa ne peut se faire sur une autre propriété.
- Avant leur rejet dans l'environnement, le **chlore** et le brome doivent être non détectables dans l'eau. Puisque le chlore est volatil, il est possible de laisser reposer l'eau au moins sept jours avant de vider la piscine, ce qui aura pour effet de *déchlorer* l'eau. Pour le **brome**, un traitement chimique doit être appliqué afin de *déhalogéner* l'eau avant son rejet dans l'environnement.
- Ne **JAMAIS** vidanger votre piscine ou spa à la surface de votre installation sanitaire, ce qui surchargerait votre système, causant ainsi des débordements, résurgences ou refoulements des eaux usées.

Pour plus d'informations : www.caaquebec.com,
www.mddefp.gouv.qc.ca





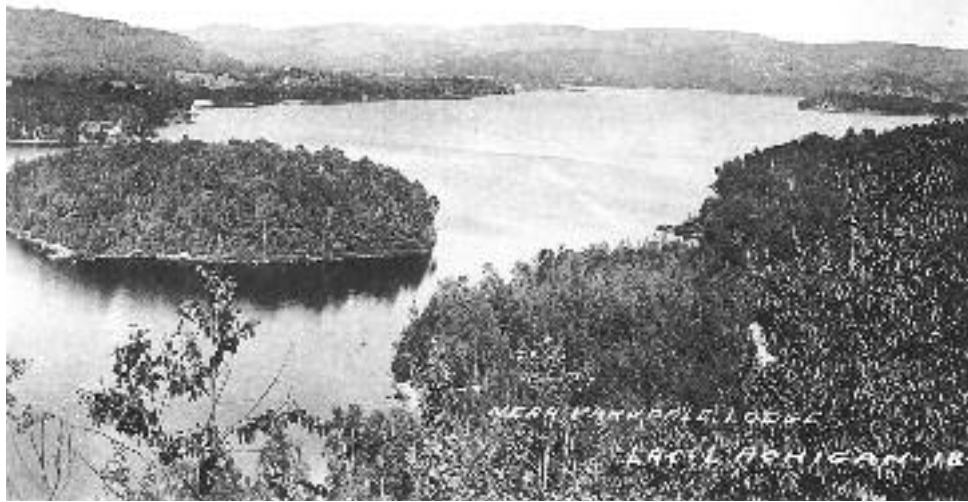
Les problèmes de la ville changent l'organisation de la vie des habitants du lac de l'Achigan

Antoine Michel LeDoux

Dès les années 1890, le lac de l'Achigan, fut un des premiers plans d'eau, facilement accessible aux Montréalais à la recherche d'un environnement pur et sain. Car depuis l'avènement du chemin de fer, le *p'tit train du Nord* dans les Laurentides, le grand air et l'environnement sain de la campagne donnaient naissance dorénavant au développement d'un tourisme de santé.

Des villes mal préparées à une croissance rapide

La forte croissance industrielle de Montréal attirait de plus en plus les enfants des agriculteurs de la province, qui n'arrivaient plus à trouver des sources de revenus suffisantes dans les productions agricoles artisanales. Les terres sont devenues trop petites à cause du morcellement entre les membres des familles nombreuses. De plus, l'absence de mécanisation pouvant assurer une production rentable et la précarité des récoltes dues aux variations climatiques, créaient beaucoup d'insécurité financière.



Vue du lac de l'Achigan. PHOTO D'ARCHIVES

Mais la ville, mal préparée, ne pouvait répondre à une si forte poussée migratoire. Les salaires bas engendraient une pauvreté, toujours présente. Les carences alimentaires, le manque de logements, leur insalubrité et des conditions d'hygiène déficiente (pas d'eau chaude, pas de bain dans les logements) créaient des conditions favorisant les maladies. Comme à cette époque, les vaccins et les antibiotiques sont peu développés, les maladies infectieuses restent menaçantes pour les habitants des grands centres surpeuplés.

La guérison par le grand air

L'une des façons de guérir, croyaient-ils, de la tuberculose, de la coqueluche, par exemple, était de se retrouver dans un environnement sain, d'exposer les personnes au grand air et de s'alimenter plus convenablement. C'est alors que l'on voit la prolifération de nombreux camps de vacances et de sanatoriums dans les Laurentides. Comme les enfants sont les plus fragiles à toutes les maladies contagieuses, on préconise donc pour eux, le plus tôt possible dans leur vie afin de prévenir l'apparition

des symptômes, des séjours estivaux à la campagne, dans leur famille ou dans des camps de vacances. Il n'est donc pas rare, alors, de voir arriver dans les campagnes, des membres de la famille vivant dans la *grande ville*, venir passer quelque temps dans les fermes familiales de leur enfance. Parfois, plus chanceux, certains enfants des villes passent leur été sur la ferme familiale de leur oncle ou tante question de donner un coup de main et de se *renforcer* comme on dit !

Un lieu privilégié de nature et de santé

Ces nouvelles relations ville-campagne donnent une autre image de l'environnement sain et pur présent dans la campagne agricole et forestière et développent un désir de conserver cette vocation dans les lieux de villégiature. Ainsi ceux qui ont les moyens financiers de les fréquenter plus souvent, tentent d'aménager de vaste territoire où l'air pur, les arbres et les plans d'eau tiennent une place importante. C'est ainsi que cela a contribué à faire du lac de l'Achigan et du territoire hippolytois, une réputation de lieu privilégié de nature et de santé.

Prestige
Marine
Mécanique



VOTRE EMBARCATION A SA PLACE ICI...
ENTREPOSAGE EXTÉRIEUR de bateaux et motomarines.

Nos plus sincères
félicitations pour les
50 ans de l'APLA!

ATELIER DE MÉCANIQUE

- bateau
- motomarine
- motoneige
- ponton
- vtt

Nouveau
service

Service de dépannage 7 jours aux clients Prestige

100, Chemin du Lac de l'Achigan
St-Hippolyte

450-563-1575

514-603-9371

www.prestigemarinemecanique.ca



L'agriculture du temps. PHOTO D'ARCHIVES

Le lac de l'Achigan, lieu de villégiature privilégié pour les montréalais

D'agriculteurs à gens de services

Si, au recensement de 1901 on dénombrerait plus de 65% des Hippolytois vivant du travail de leur ferme et du bois de leur terre, les autres habitants pratiquent des métiers de service. En effet, depuis les années 1897, de riches familles anglophones et francophones viennent s'installer en villégiature autour du lac de l'Achigan. Les familles Nelson, Pelton, Petersons,

Green, Paul, Mitchel, Wilson, Adams, Hale, Shaw, Preston, Thomas et les demoiselles Norris, emploient les habitants du village comme menuisiers, charpentiers, maçons pour bâtir leur maison et les femmes comme cuisinières, ménagères et servantes durant la saison estivale.^{1 2}

Des nouveaux commerçants

Les agriculteurs qui produisent du lait, de la crème, des œufs, de la glace pour les glacières et du bois pour la cuisson et le chauffage ne sont pas en reste. Sou-

suite page 21

*Félicitations à l'APLA
pour le 50^{ième}
et longue vie à cette
association dynamique!*

*De toute l'équipe municipale
de Saint-Hippolyte*



Bruno Laroché
maire



Gilles Beaugard



Yves Dagenais



Chantal Lachance



Denis Lemay



Donald Riendeau



Philippe Roy



2253, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte, Québec, J8A 1A1
450 563-2505 • municipalite@saint-hippolyte.ca



Charest

DESJARDINS APPLAUDIT !

Pourquoi se retenir en cet instant ? Nous tenons à féliciter l'Association pour la Protection du Lac de l'Achigan (l'APLA) pour ses 50 ans de participation au développement économique et environnemental de la région. Bravo !

**C'est plus qu'une banque.
C'est Desjardins.**

desjardins.com



Desjardins
Caisse de Saint-Jérôme

Coopérer pour créer l'avenir

50 ans de l'Apla

vent ménageant le régime alimentaire de leur propre famille, ils vendent tout ce qu'ils peuvent durant la belle saison pour amasser l'argent qui se fait rare lorsque l'on vit sur une ferme, comme on dit ! Les enfants font également leur part. Les touristes raffolent des petits fruits frais comme les fraises des champs, les framboises et les mûres, et les noisettes si piquantes à recueillir. Tous contribuent à l'économie du tourisme en plein essor.

Des maisons de pension

Si les riches familles anglophones et francophones de Saint-Jérôme et de Montréal ont les moyens d'acquérir un terrain et de bâtir une propriété autour du lac, il en est autrement des membres de la parenté ou des simples ouvriers villageois voulant profiter de la nature et de l'air pur et vivifiant des Laurentides. Ces derniers ne pouvant s'offrir qu'un long voyage en train venant de la grande ville et d'un transport en voiture de la gare à la maison, se paient donc ainsi pour une journée ou deux, une chambre et pension chez l'habitant. Ainsi, durant la belle saison, dans plusieurs maisons de ferme autour du lac et des environs, les garçons quittent leur chambre pour dormir dans la *tasserie* de la grange, sur la paille et les filles s'entassent, parfois à plusieurs dans un même lit, afin de libérer une chambre ou deux, dans la maison.

La concurrence des gîte et pension

Les repas des *pensionnaires* étant servis sur la seule table de la maison ou dans celle de la cuisine du haut côté, réservée



La pension du Pin. PHOTO D'ARCHIVES

habituellement aux journées froides d'hiver, les enfants mangent après ou carrément assis au bord de la galerie. Plus d'un habitant de la campagne voit dans cette nouvelle activité touristique une forme de revenu intéressante. Ceux et celles qui possèdent de plus grandes maisons les transforment, durant la chaude saison, en *gîte et pension*. La concurrence est de mise ! Les maisons sont fraîchement peinturées, largement fleuries et affichent des petites enseignes invitantes. Chacun rivalise du meilleur hébergement et des menus les plus variés et copieux pour attirer les clients les plus généreux. Comme les tourisms les plus à l'aise financièrement sont, le plus souvent de langue anglaise, des noms à consonance anglophones apparaissent. Ainsi, au lac de l'Achigan, la famille de Damase Beauchamp tenait le Bay View, celle de Joseph Beauchamp, le Yellow House. Le Pine Cottage appartenait à Georges Gin-

gras. Et plusieurs autres ouvrirent aussi au fil des ans.

Des nouveaux métiers au service du tourisme

Tous les membres de la famille participent aux tâches de la maison afin de répondre le mieux possible aux attentes des *pensionnaires*. Si, dans certaines maisons, les enfants ne peuvent répondre à la tâche, on engage des filles et des garçons des membres de la parenté, parfois très jeunes, pour donner un coup de main. Leur salaire consiste, le plus souvent, au gîte et au couvert durant leur séjour. Personne n'a rien à redire à une époque où tous sont pauvres ! Une bouche à nourrir de moins dans certaines familles, compte beaucoup parfois !

Dans la cuisine, le jardin, la grange et dans les champs

Et on apprend, si on est une fille, à donner un coup de main à la mère, au jardin, à ramasser les œufs et à nourrir les pe-

tits animaux, à faire à manger, à laver et faire du ménage. À servir à la table si on n'est pas trop maladroite. Si on est un garçon, on assiste les hommes en tout : traire les vaches, les nourrir et s'occuper des animaux, en général, donner un coup de main aux champs et au bois. Assumer l'approvisionnement en eau et en bois dans la maison.

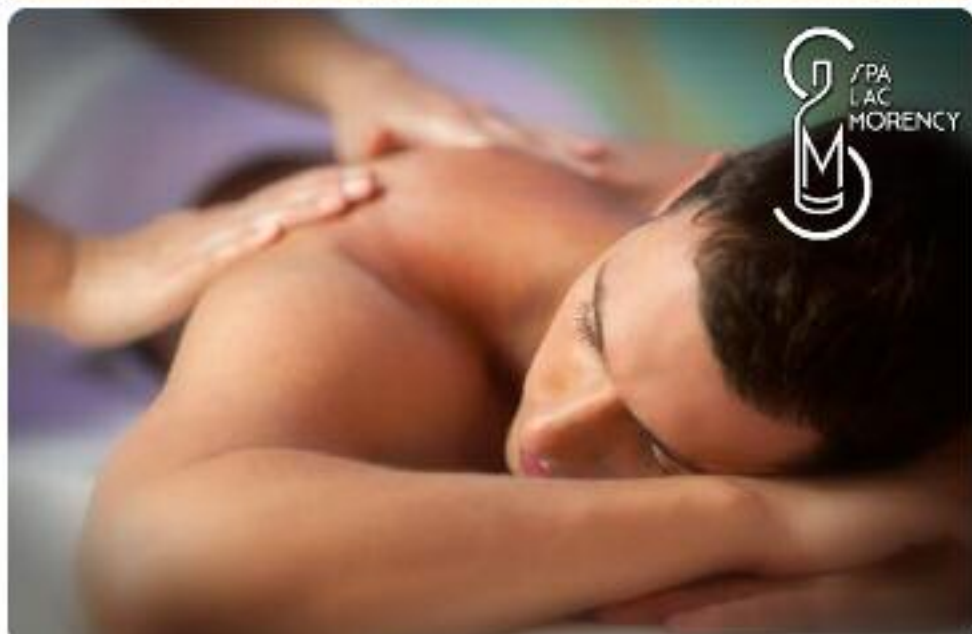
Chauffeur de taxi et guide chasse et pêche

Les hommes, délaissant leurs grandes préoccupations agricoles, étaient au service des *visiteurs*. Ils se transformaient parfois, en rameur de chaloupe et en pourvoyeur pour accompagner les *pensionnaires* à la pêche. En guide de chasse à l'automne. En *chauffeur de taxi* ils faisaient, parfois matin et soir sur leur bœghi ou charrette familiale aménagée ou sur leur *sleigh* en hiver, le transport des *pensionnaires* à partir de la gare de Shawbridge. Un parcours qui pouvait prendre parfois plusieurs heures, selon les conditions de la route.

De luxueuses résidences

Les personnes qui ont profité en premier, des facilités de transport et d'hébergement du tourisme naissant furent les membres des familles riches des grands centres. Possédant le temps, les ressources financières et les moyens de déplacement, plusieurs parcourent les lieux de villégiature, et parfois s'y installent en se faisant bâtir de luxueuses résidences secondaires. Ce fut le cas au lac de l'Achigan où on a vu les familles Nelson, Green, Wilson, Hale, Shaw, Norris, Turcot, Lallemand, Block, Fienault et autres se faire construire de grandes propriétés. Avec l'importance du tourisme naissant, plusieurs de ces grandes propriétés sont devenues des lieux d'hébergement et de restauration. On pense ici à la famille de Damase Beauchamp avec le Bay View, Ernest Cardieux et L'Hirondelle, Joseph Beauchamp

suite page 22



Venez vous gâter à
L'Auberge du Lac Morency.

PROFITEZ D'UN MASSAGE SUÉDOIS (60 MIN)
AVEC ACCÈS SPA NORDIQUE POUR 87 \$.*

PAR LA MÊME OCCASION, VENEZ SAVOURER UN
EXCELLENT REPAS AU RESTAURANT CHEZ HIPPOLYTE

42, RUE DE LA CHAUMINE • SAINT-HIPPOLYTE (QC) • 450.563.5546

*SUR RÉSERVATION • PROMOTION VALIDE JUSQU'AU 1^{ER} OCTOBRE 2014 • PLUS TAXES ET POURBOIRE

Les 50 ans de l'Apla



La Fougerais en 1933. PHOTO D'ARCHIVES

et le Yellow House, Georges Gingras et le Pine Cottage. Plusieurs autres ouvrirent aussi au fil des ans. L'un de ceux-là fut l'Auberge des Cèdres.

La Fougerais devenu l'Auberge des Cèdres

Le Sentier, dans son édition de février 2000, sous la plume de Denise Marcoux, nous apprend qu'en 1925, un riche industriel montréalais et l'un des trois fondateurs de l'Orchestre symphonique de Montréal, M. Jean Lallemand (1898-1987) achète la propriété que M. Turcot possède au bord du lac depuis 1911. Voulant agrandir la superficie de cette propriété, M. Lallemand offre d'acquérir les terrains adjacents sur lesquels sont bâtis les chalets du curé Michaud (1917-1924) et de la famille Gohier. Ces derniers, hésitant, M. Lallemand leur propose de leur donner les bâtiments plutôt que des démolir, mais à la condition de les déménager avant le printemps. C'est ainsi que l'on vit, cet hiver-là, se promener sur le lac des chalets entiers tirés par des chevaux¹

L'église s'enrichit d'un vitrail

C'est ainsi que fut aménagée une première grande propriété luxueuse et confortable autour du lac. Cette propriété possédait des éléments décoratifs

Naissance d'une hôtellerie de distinction

de haute qualité comme celui du foyer principal, érigé à partir de différentes pièces d'autel et d'un tabernacle venant d'Europe. M. Lallemand aimait les arts sous toutes ses formes. Fréquentant l'église paroissiale, il contribua à son ornementation en assumant, en outre, les coûts du vitrail de Jean l'évangéliste de l'église de Saint-Hippolyte, réalisé par l'important artiste maître-vitrier, John Patrick O'Shea. Plusieurs personnalités importantes ont défilé dans cette maison de campagne dont Antoine de Saint-Exupéry, en 1942, lors d'une tournée des Amériques pour convaincre Américains et Canadiens de participer à la Deuxième Guerre mondiale.³

La Fougerais devenu l'Auberge des Cèdres

Observons comment ce lieu, fréquenté par des personnalités mondiales du monde de la musique et de la littérature, nous est présenté dans une description des lieux en 1950 par l'auteur Alain Bourrut Lacouture, dans un ouvrage dont le titre est *Bonne chance au Canada*, Publibook, 2012. À cette époque, l'Auberge des Cèdres baptisée *La Fougerais* par M. Jean Clovis Lallemand, appartenait à M. Racicot (1948-1951), riche commerçant de Montréal qui l'avait acheté de M. Lallemand. Le personnage de ce roman autobiographique avait été engagé comme serviteur français, pour donner un cachet européen à ce lieu. Des cuisinières, hommes à tout faire et gardiens du milieu hippolytois composaient l'ensemble du personnel permanent de cette résidence secondaire.

Extrait d'un roman

Voici la description à partir de la page 53 (...) *Je me trouvais dans une maison vaste et confortable, loin dans les bois et les collines (...) Je dors dans une vaste chambre*



L'auberge des Cèdres. PHOTO D'ARCHIVES

toute peinte en blanc avec un plafond en lamelle de bois, un plancher recouvert de moquette (tapis) couleur corail doux et une salle de bain éblouissante. (...) p. 57 En tout, la maison comportait huit chambres avec chacune une salle de bain. Meubles cossus et relativement de bon goût, jolis rideaux verts et bleus, sur les murs, gravures de paysages et, sur le sol, moquette beige corail, épaisse, de la cave au grenier !

L'époque des restaurants culinaires : du Piseactou à l'Auberge des Cèdres

Cette résidence, après avoir appartenu à la famille Racicot et à la famille Block, devint en 1964 et durant les dix années suivantes, un premier restaurant avec M. Fieneault, **Le Piseactou**. Vinrent ensuite Monsieur et Madame Duval, qui l'ont transformé en hôtellerie et appelé, **l'Auberge des Cèdres**. Ainsi, une grande salle à manger donnant sur le lac de l'Achigan fut construite. L'Auberge des Cèdres est l'un des plus beaux endroits où l'on peut marier bonne fourchette et site enchanteur. La cuisine d'inspiration française de cette Auberge a été reconnue comme un haut lieu de prédilection pour

les amateurs de bonne fourchette. Madame Thérèse Duval, chef-cuisinière d'origine normande, secondée du chef André Schott d'origine alsacienne, ont acquis une place de choix au rang des meilleures tables du Québec. Maître puis Consul de l'Ordre des Canardiens durant plusieurs années, madame Thérèse Duval a accueilli à l'Auberge plusieurs sommités de la gastronomie mondiale.

L'Ordre des Canardiens est une association fondée par monsieur Michel Guéret, restaurateur français de Rouen. Celui-ci, parcourant les restaurants dans le monde entier, était occasionnellement surpris lorsqu'il voyait du canard à la Rouennaise, au menu. Il eut l'idée de fonder cet Ordre pour réunir les chefs cuisiniers qui offrent ce mets tous les ans, à Rouen.

L'Ordre au Québec

L'Ordre des Canardiens existe au Québec depuis 1990. Le consulat Québécois fut ouvert sous l'égide de Mme Thérèse Duval de l'Auberge des Cèdres à Saint-Hippolyte.

Création de camps de vacances

Antoine Michel LeDoux

Le lac de l'Achigan comme plusieurs autres lieux laurentiens fut un des sites importants de la présence de plusieurs colonies de vacances pour les enfants montréalais. L'insalubrité des logements des grandes villes, l'absence de conditions d'hygiène acceptables et la malnutrition due à la pauvreté qui suivirent la Deuxième Guerre mondiale poussèrent les citadins à revenir, le plus souvent pos-

sible, dans leur lieu d'origine afin de renouer avec l'air pur et sain de leur enfance. C'est pourquoi dès 1929, 22 enfants sortis des milieux contaminés de Montréal vivent dans des familles de cultivateurs à Saint-Hippolyte, fréquentent l'école du rang et sont en voie de guérison. Aussi...de nombreuses colonies de vacances existaient au lac de l'Achigan dans les années 1930 à 1940. Outre l'Institut Bruchési, on trouvait le Club Ranger

et le camp de la Salvation Army (...) le camp Werdale, le camp Notre-Dame-de-Grâce (...) le camp Eaton (...) le camp Fresh-Air, comme le poursuivent Denise et André Marcoux, en février 2000.

Le camp Bruchési

Ainsi, l'Institut Bruchési, fondé à Montréal dès 1911 et rattaché à l'hôpital Saint-Luc, avait mis sur pied dans les quartiers populaires, des dispensaires antituberculeux afin de promouvoir des règles d'hygiène strictes et d'offrir des vaccins et des antibiotiques. L'été, des camps de vacances à la campagne furent créés : le camp Les Grèves à Contrecoeur en 1915, Oka en 1926, lac Écho, en 1927 et le camp David, devenu Bruchési, en 1928.

600 enfants chaque été

Situé sur un grand terrain bordé des rives ensablées du lac de l'Achigan, cet immense camp portait, au début, le nom de camp David, en l'honneur de Louis-Athanase David (1882-1953), avocat et journaliste, député libéral provincial de Terrebonne et secrétaire de la Province de 1916 à 1936. Ce camp recevait, dès 1929, près de 300 garçons et 300 filles

âgés de 6 à 12 ans, pour une période de huit semaines. La durée débutait un ou deux jours après la fête de la Saint-Jean-Baptiste et se terminait vers la fin du mois d'août. La vie était simple et agréable au camp : exercices et activités de plein-air, repas frugal et généreux, calme et sommeil régénérateur permettaient à plus d'un de refaire leurs forces physiques et mentales, en l'espace d'un seul séjour. À partir des années 1960, la menace des maladies infectieuses diminue. Plusieurs camps de vacances changent de vocation et offrent des séjours à différents types de campeurs. Le camp Bruchési continuera sa mission de recevoir des jeunes venant des milieux défavorisés des grands centres. Ces derniers auront plaisir à découvrir les plaisirs du plein-air dans un environnement sécuritaire. 1

¹ St-Onge, Chantal, (janvier 1994), *Journal Le Sentier*, Entrevue Huguette Gingras.

² Marcoux, Denise et André, (février 2000), *Journal Le Sentier*, Le lac de l'Achigan.

³ <http://www.societedhistoire.ca/wp-content/uploads/2013/03/LeMessagerVol3.pdf>

⁴ Archives de Radio-Canada <http://archives.radio-canada.ca/sante/maladies/dossiers/1009/>



Le camp Bruchési en 1951. PHOTO D'ARCHIVES



R.B.Q. 2423-7190-25

EXCAVATION
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
GÉNIE CIVIL

- Installation septique
- Construction de routes
- Analyse de sol
- Aménagement de terrain
- Déboisement
- Démolition
- Excavation de fondation

Conseils d'experts = Tranquillité d'esprit • En affaires depuis 1962

450 224-0555

groupestonge.com



Les enfants ont apprécié l'ambiance euphorique du stade Saputo.

C'est la fin de la saison de soccer!

Au moment où j'écris ces lignes, la saison de soccer est terminée pour la majorité des jeunes de Saint-Hippolyte. Une saison encore une fois remplie de plaisir et d'amitié partagés pour nos enfants. Mentionnons entre autres activités la sortie au match de l'Impact de Montréal, où malgré la pluie, plusieurs dizaines de personnes sont venues encourager leur équipe favorite. Les enfants ont apprécié l'ambiance euphorique du stade Saputo et les nombreux prix de présence qui ont été tirés.



Dans Le Sentier du mois d'août, j'avais mentionné la tenue d'un gala pour marquer la fin de la saison. La date est cependant changée, le gala se tiendra le samedi 13 septembre, de 13 h à 16 h, au parc Aimé-Maillé. À cette occasion, des médailles de participation seront remises à tous les joueurs, de nombreux prix de présence seront tirés parmi les participants et un petit goûter sera offert gracieusement. De plus, des matchs de soccer et des jeux d'habiletés seront organisés. Afin de rendre cet événement

agréable pour tous, la remise des médailles se fera à une heure déterminée pour chacun des groupes d'âge. Consultez le site Internet du club au www.clubtornado.ca pour connaître l'horaire détaillé.

Uniformes, chèques de dépôt et inscriptions

En ce qui concerne les uniformes, les joueurs de cette année pourront les conserver en souvenir de leur saison. Les chèques de dépôt vous seront remis lors du gala du 13 septembre. Si vous ne pouvez être présent lors de cette journée, veuillez communiquer avec le club à info@clubtornado.ca afin de prendre arrangement ou pour autoriser la trésorière du club à détruire votre chèque de dépôt. De plus, n'oubliez pas que les inscriptions pour le soccer d'hiver sont actuellement en cours et que des options sont disponibles autant auprès du Club FC Boréal que de la Municipalité. Vous pouvez communiquer avec chacune de ces organisations pour obtenir tous les détails.

AGA le 2 octobre à 19 h

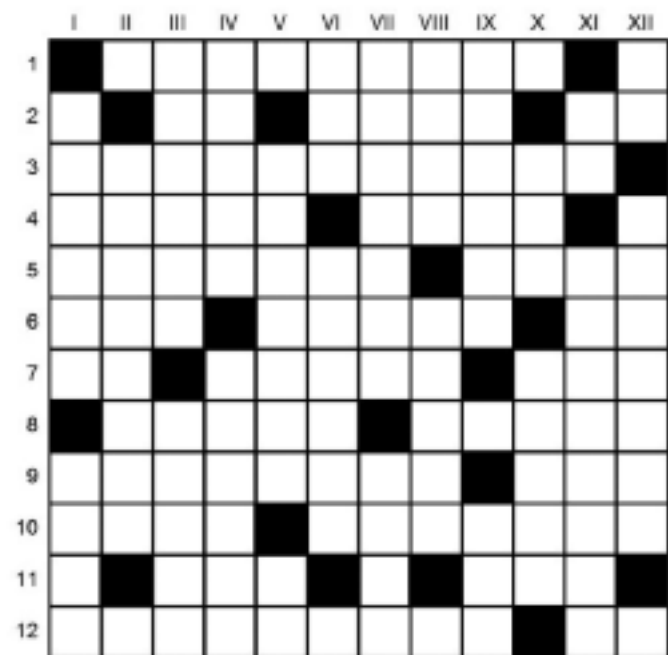
Autre date importante, notre assemblée générale annuelle se tiendra au Pavillon du lac Bleu, le jeudi 2 octobre à 19 h. Tous les membres sont les bienvenus, c'est l'endroit et le moment idéal pour émettre vos commentaires sur la saison qui vient de se terminer. On vous y attend!

mots croisés



Michel Bois

MONTAGNE-ART



HORISONTALEMENT

- Race de chevaux de trait et de labour, forts et puissants.
- Dieu du disque solaire dans la mythologie égyptienne - Tête d'un rocher - Note de la gamme.
- Personnes qui vendent des plantes médicinales.
- Sentiment d'attachement qui lie deux êtres - Ancienne monnaie espagnol.
- Ensemble vocal qui chante a capella, invité à Montagne art - Récipient pour des liquides ou des fleurs.
- Avoir à l'impératif présent - Fissure, faille - Pronom démonstratif.
- Initiale d'une auteure-compositrice et interprète québécoise - De même, de cette façon - Fleuve français de la Seine-Maritime.
- Arme à long bois, terminée par un fer pointu - Petit saumon qui redescend vers la mer au printemps.
- Personnes qui sont à la tête d'une université - Rassemblement pour la République (abvr).
- Quartier traditionnel de la ville de Rio de Janeiro - Édité de nouveau.
- Régime de retraite individuel (abvr) - Détérioré par l'usage.
- Peinture faite de couleurs délayées dans l'eau - A manifesté sa gaieté.

VERTICALEMENT

- Mammifère charognard d'Asie vivant en groupes - Trompa, abusa.
- Revêtir d'email.
- Faux, inexact - Rendu plus grand, rendu plus fort.
- Déchet, ce qu'on jette - Petite flûte de Pan traditionnelle des Andes.
- Ouverture, trou - Iridium.
- Symbole d'Hercule - Personne chargée de diriger les chiens de chasses.
- Allongeurs par traction - Concret, véridique.
- Fleur du rosier - Entrelace, natte.
- En musique, intervalle parfait de huit degrés - Que l'on doit (f).
- Roi d'Israël - Prénom de l'interprète du père Gédéon.
- Militaire nazi - Tailler un matériau dure pour lui donner une forme précise.
- Titane - Personne qui exerce l'art de la peinture.



AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR

Lors d'une séance tenue le 7 juillet 2014, le Conseil municipal a adopté le règlement 863-01-16 modifiant le Règlement de zonage numéro 863-01.

Ce règlement est entré en vigueur le 9 juillet 2014, après avoir reçu l'approbation de la Municipalité Régionale de Comté de la Rivière-du-Nord en vertu d'un certificat de conformité, tel que prévu par la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme et peut être consulté au bureau de la Municipalité, au 2253, chemin des Hauteurs à Saint-Hippolyte durant les heures d'ouverture.

Donné à Saint-Hippolyte,
ce 11 septembre 2014
Christiane Côté, Directrice générale
/md



AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR

Lors d'une séance tenue le 2 juin 2014, le Conseil municipal a adopté le règlement 1007-10-1 portant sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale.

Ce règlement est entré en vigueur le 27 août 2014, après avoir reçu l'approbation de la Municipalité Régionale de Comté de la Rivière-du-Nord en vertu d'un certificat de conformité, tel que prévu par la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme et peut être consulté au bureau de la Municipalité, au 2253, chemin des Hauteurs à Saint-Hippolyte durant les heures d'ouverture.

Donné à Saint-Hippolyte,
ce 11 septembre 2014.
Christiane Côté, Directrice générale
/md



AVIS PUBLIC DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES

Est, par le présent avis, donné par la soussignée, directrice générale de la susdite municipalité, que : le Conseil de la Municipalité de Saint-Hippolyte, à sa séance du 6 octobre 2014 qui se tiendra à 19 h 30, à l'église paroissiale au 2261, chemin des Hauteurs à Saint-Hippolyte, statuera sur les demandes de dérogations mineures ci-dessous détaillées.

Immeuble visé	Nature et effets de la demande
26, rue des Hêtres DDM 2014-0047	Autoriser, pour l'agrandissement de la résidence soit la transformation du balcon situé sur le mur avant en vestibule, un empiètement de 1,50 mètre à l'intérieur de la marge latérale droite de 5 mètres.
1020, chemin du Lac-Connelly DDM 2014-0055	Autoriser, pour la résidence, un empiètement de 1,50 mètre à l'intérieur de la marge latérale droite de 5 mètres.
Lot 2 765 363 et une partie du lot 5 014 774, situés sur la 300 ^e avenue DDM 2014-0057	Autoriser une opération cadastrale qui permettra : • Un lot d'une largeur de 40 mètres au lieu de 50 mètres; • Un lot d'une largeur de 30,08 mètres au lieu de 40 mètres.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à ces demandes lors de cette séance du Conseil.

Donné à Saint-Hippolyte, ce 11 septembre 2014
Christiane Côté, Directrice générale
/md

Une excursion guidée par le Club des mycologues des Laurentides

Lyne Rochon

Une quinzaine de personnes se sont déplacées pour participer à une excursion guidée par le Club des mycologues des Laurentides, d'une durée de plus de trois heures, sur un sentier aménagé dans la magnifique forêt derrière le centre de plein air Roger-Cabana à Saint-Hippolyte.



Marie Morin

PHOTO LYNE ROCHON

la mort) bonnes à manger, mais aussi la chanterelle à flocons, non recommandée.

Des hydnes pour la plupart sont à rejeter, mais par contre l'excellent hydne sinueux (ou pied de mouton) est comestible.

Beaucoup d'espèces de bons bolets et plusieurs russules comestibles, dont la russule charbonnière, la russule dorée et la russule variée. Mais aussi la dermatose des russules (*hypomyces lactifluorum*) un champignon qui parasite la russule à pied court et qui devient une masse orange voyante et un excellent comestible.

Nous avons été accompagnés par la présidente du club Marie Morin et la vice-présidente Diane Barriault. Elles nous ont fait connaître une intéressante variété de champignons qui poussent dans les sous-bois de notre région. Elles nous ont aidés à identifier ceux qui sont comestibles, tels que divers bolets et chanterelles qu'on retrouve fréquemment à proximité de nos demeures, et quelques espèces plus rares comme le clitocybe odorant à l'agréable parfum d'anis. Madame Barriault nous conseille de consommer avec prudence et en petite quantité notre cueillette. Nos guides nous ont mis en garde en ce qui concerne les champignons non comestibles tel que l'amanite vireuse qui nous est mortelle.

Quelques champignons de notre région

Voici la liste de quelques champignons que nous avons identifiés avec l'aide de nos guides durant notre excursion :

Chanterelle commune, chanterelle en tubes et craterelles (qu'on appelle aussi trompettes de

Des lactaires en abondance, beaucoup d'espèces non comestibles, mais quelques lactaires des épinettes et lactaires couleur de suie qui sont bons.

Des polypores et des pholiotés croissant sur les arbres souvent non comestibles, mais aussi quelques bons pleurotes en forme d'huître dont la saison commence.

Des cortinaires, des hygrophores, des hypholomes, des pholiotés, des pézizes (dont l'Oreille de Judas) en abondance, beaux, mais trop souvent non comestibles.

Plusieurs amanites de Jackson avec leurs superbes chapeaux rouges-oranger, comestibles, mais aussi des amanites vireuses (mortelles) et des amanites tue-mouches (toxiques).

Néophytes et les connaisseurs

La visite guidée a permis de mieux informer et sensibiliser les mycologues amateurs, afin de les aider à mieux repérer ceux qui sont comestibles et ceux qui sont toxiques. Les connaisseurs comme les néophytes ont beaucoup apprécié cette excursion.

Fréquence des excursions guidées

D'autres excursions seront proposées par le Club des mycologues des Laurentides les jeudis et les samedis, jusqu'au début de novembre. L'objectif sera de transmettre la passion pour les champignons et de faire connaître les trésors de notre région, lesquels sont accessibles pour tous les amateurs de la nature. Quelle belle activité en plein air!



CONFÉRENCE Vos fines herbes, tout près de la cuisine

Diane Hébert

Blair Boucher s'y connaît en fines herbes. On peut même dire qu'il est un spécialiste dans son domaine. Agromome et producteur de fines herbes depuis de très nombreuses années, il a été un précurseur dans ce domaine au Québec (Aroma du Québec). Également enseignant, il a beaucoup à nous dire à ce sujet.

Avec le titre de la conférence **Cultivez vos fines herbes tout près de la cuisine**, M. Boucher nous rappelle que si l'on veut utiliser ces fines herbes dans nos recettes, elles doivent se trouver à proximité. Que ce soit pour ajouter quelques feuilles de basilic fraîchement cueillies dans une salade ou encore du thym frais dans une recette de plat cuisiné, il est clair que la saveur des fines herbes fraîches n'a pas d'égal.

Un rendez-vous le 24 septembre

Vous voulez en apprendre plus ou vous avez des questions sur les fines herbes, joignez-vous à nous pour cette conférence spécifique : **Cultivez vos fines herbes tout près de la cuisine**, le mercredi 24 septembre à 19 h 15, à la salle Saint-François Xavier, 994 rue Principale, à Prévost (près de l'école Val-Des-Monts). Gratuit pour les membres, 5 \$ pour les non-membres. De nombreux prix dont un composteur domestique agrémenteront cette soirée. À la rencontre du mois de mai, la gagnante de la machine à terre est Mme Suzanne Bouchard.

2014 : pour l'acquisition d'un terrain de 29 acres Cinquième édition du Tour des Falaises

Éricka Thériot

Pour la cinquième édition du Tour du massif des falaises, les participants courent et marcheront pour l'acquisition d'un magnifique terrain de 29 acres situé au cœur du massif. Le rendez-vous a lieu à la gare de Prévost, le samedi 20 septembre pour les courses, le dimanche 21 septembre pour les marches!

Le comité régional pour la protection des falaises (CRPF) a en effet signé il y a quelques jours une promesse d'achat pour un terrain d'une grande valeur écologique ; l'organisme ajoutera ainsi 25% de milieu naturel protégé à la réserve naturelle du Parc-des-Falaises.

Les participants sont invités à venir profiter de sentiers rustiques et accidentés, admirer les couleurs automnales, ou déambuler le long d'escarpements rocheux. Plusieurs des sentiers ont été tracés par le légendaire Jackrabbit (JE, WZ, WN). La plupart des sentiers empruntés se trouvent dans la réserve naturelle Alfred-Kelly, propriété de Conservation de la Nature Canada, et dans la réserve naturelle du Parc-des-Falaises (secteur Gagné-Beaulne et Labonté), propriété du CRPF. Les oiseaux de proie seront sûrement au rendez-vous !

Une chasse au trésor et des tirages

L'activité comprend 5 circuits de course (4, 10, 25 et 50 km chronométrés, et 1 km pour les enfants des coureurs) et 3 circuits de marche (4, 10, 17 km) en plus de la traditionnelle chasse au trésor, sur le thème *Partez à l'aventure avec Cabriole pour découvrir la magie de la nature*.

Pour augmenter le succès de l'activité, les marcheurs et coureurs qui le souhaitent peuvent s'inscrire à titre de collecteurs de fonds : en échange d'un engagement à ramasser un minimum de 100 \$, leur inscription est gratuite, ils sont éligibles au tirage de neuf prix d'une valeur totale de 4 500 \$ et leurs donateurs recevront un reçu d'impôt. Informations et inscriptions : www.parcdesfalaises.ca

Contacts :

Gilbert Tousignant : 450 224-2407; 514 761-5158

ges.prosolutions@videotron.ca

Éricka Thériot : 450 335-0506 info@parcdesfalaises.ca

Site du CRPF : <http://www.parcdesfalaises.ca>

Facebook : pour obtenir les réactions des participants : <https://www.facebook.com/pages/Tour-du-massif-2013-CRPF/469115169842936?fref=ts>



Une section du Parc des Falaises

Le Sentier
journal communautaire
de Saint-Hippolyte depuis 1983

Vous avez une belle nouvelle
à nous transmettre ?
Nous l'attendons
par téléphone
au 450 563-5151 le mardi
ou par courriel
redaction@journal-le-sentier.ca



Audrey Tawel-Thibert

Issue d'une famille tout à fait imprégnée de musique, Joanne Boudreau, de son nom d'artiste J.B. Jo. est une Hippolytoise de 21 ans très talentueuse et inspirée.

Son père a en effet étudié en musique, et ses frères jouent de divers instruments. Joanne, qui a commencé à gratter sa guitare à l'âge de neuf ans, suit aujourd'hui son petit bonhomme de chemin, présentant des spectacles un peu partout, dont quatre mois au Restaurant des Nations de Saint-Hippolyte, et courant les événements musicaux, mariages, fêtes, baptêmes, 5 à 7 et bien plus. Quand elle était petite, le père de Joanne faisait jouer les Beatles, pour son plus grand plaisir. Mais à ses yeux, c'était Donna Summer son idole d'enfance. Sa musique entraînante faisait d'elle un véritable modèle pour Joanne. Bien qu'elle n'eut malheureusement jamais la chance de la voir en tournée, Donna restera pour elle une grande influence.

Quand elle avait neuf ans, Joanne prit une flûte à bec et apprit *L'hymne à la joie*, avant de présenter le tout à son père. Ce dernier se mit alors à lui en apprendre plus, devinant là un talent qui se pointait. C'est ainsi qu'à Noël, Joanne reçut en cadeau sa première guitare acoustique. Quatre mois plus tard, elle entreprend sa première composition. S'ensuivit une période de plafonnement durant laquelle Joanne cessa ses activités instrumentales pendant un an. Elle explora par la suite divers styles avant de se mettre au chant, sans jamais avoir suivi de cours spécifiques. *J'ai commencé le saxophone quand j'étais*



J.B. Jo : l'âme musicale

Johanne Boudreau. PHOTO AMÉLIE RIOPEL

en secondaire I, puis la basse et la batterie. Entre moi et mes frères, jouant tous d'instruments différents, on s'apprenait mutuellement à jouer de tel ou tel instrument. J'ai touché un peu au piano également. L'un de mes professeurs au secondaire m'a particulièrement influencée en ce qui concerne la guitare; il était devenu ami avec mon père, lui qui était en fait notre voisin! Je me rappelle que je m'étais fait une bonne amie à l'école et j'essayais de lui apprendre à jouer de la musique. Je faisais de même avec mon entourage; je leur

achetais des instruments et je tentais de les former! se rappelle Joanne en souriant.

Des études et des projets

L'étudiante en musique qui a maintenant deux sessions à son actif compte obtenir deux diplômes en chant. Elle souhaite aussi faire une année additionnelle en arrangements et composition. Joanne a récemment mis en branle des projets avec d'autres personnes du milieu musical afin de leur composer des chansons, chose qu'elle affectionne, en procédant à l'enregistrement de tous les instruments. *Quand les*

gens jouent avec moi, ils aiment que je sois au service de la chanson, et non pas que la chanson soit au service de ma voix!, souligne Joanne.

Concours et événements

Joanne a eu la chance de faire partie de Secondaires en spectacle dans le passé. De plus, à l'âge de 18 ans, elle participe au Téléthon jeunes Espoirs : très nerveuse, elle craint alors de mal paraître ou de balbutier en entrevue. Elle fut toutefois très satisfaite du résultat vidéo. Cette année, elle se présente à nouveau au Téléthon et, sachant cette fois-ci à quoi s'attendre, et faisant preuve d'un talent inégalé, elle gagne! Au concours de *Jeunes Espoirs* cette année, j'avais pour but premier de rencontrer des gens du milieu et avoir du plaisir. J'avais écrit une chanson anglophone, «Something I can do», comme je le fais souvent... je ne renie surtout pas ma langue maternelle, mais je veux atteindre le plus grand public possible. Si je le pouvais j'apprendrais toutes les langues du monde pour que tous puissent écouter ma musique!, ajoute-t-elle avec un enthousiasme évident. Cette année, trois des musiciens au concours étaient les mêmes que lors de sa première apparition et l'ont d'ailleurs reconnue. Éric Sénécal, le chef et pianiste, a même repris la chanson de Joanne!

L'éducation et la famille, tout en musique

Dans le domaine de la musique, les diplômes n'aident pas à percer. L'école n'est pas évidente pour moi, mais je tiens à faire un cheminement complet, explique Joanne. Celle qui tient à vivre de la musique se définit comme étant très émotive et elle parvient à s'extérioriser en jouant de ses instruments. Je suis quelqu'un qui a besoin de canaliser ses énergies et d'être plus calme. Parfois, je m'énerve moi-même! lance-t-elle en riant. Elle soutient que l'école donne en effet des outils, mais qu'elle n'insufflera aucune volonté nouvelle si on ne l'a pas à la base. Tous les jours, il faut pratiquer, optimiser son site Internet, partager ses vidéos sur les réseaux sociaux, composer, s'améliorer... il faut foncer chaque jour, dit Joanne. Sa famille est vraiment importante pour elle et joue un rôle primordial dans sa motivation à réussir. Mon père est plongé dans la musique, c'est un rêveur; ma mère est une touche-à-tout, très manuelle, elle est plus terre-à-terre. Ils se complètent donc très bien! J'adore mes parents, ce sont mes idoles, confie Joanne, tout sourire.

Projets d'avenir

(ATT) Lorsque questionnée sur sa vision de l'avenir, Joanne répond sans hésiter : La musique m'apportera toujours beaucoup. Je ne me vois pas avoir d'enfants. Tant de gens autour de moi ont besoin d'être dorlotés, je les invite à venir avec moi dans mon rêve! Je pense à John Lennon, qui est un exemple pour moi. Je veux partager l'amour. Les autres ne sont rien sans nous et vice-versa. On connecte entre nous. Pour moi, ce n'est pas un monde de compétition, la musique. C'est rassembleur. Les gens oublient leurs problèmes, on me dit qu'on se sent bien dans ma musique!

Un enregistrement pour la radio

Les choses vont bon train pour Joanne : Un «dém» de quatre chansons est maintenant prêt, on compte en sortir une pour la radio prochainement. J'ai donc des chansons qui sont déjà enregistrées, on commence le «mix» la semaine prochaine avec un technicien que j'adore et que j'ai rencontré au secondaire. Il m'a dit dernièrement : 'Quand je t'ai vue à Noël, je me suis dit avant même que tu chantes que ta prestation serait spéciale, la présence que tu dégages sur scène est unique, se remémore-t-elle. Il lui a été d'un grand soutien l'ayant souvent référée pour chanter à divers événements; elle lui est d'ailleurs très reconnaissante pour sa confiance sans faille.

Viser plus haut, mais par soi-même... pour soi et les autres!

Lorsqu'interrogée sur la probabilité de déposer sa candidature à des spectacles télévisés tels qu'on en voit tant aujourd'hui au petit écran (pensons à La Voix), elle explique : *C'est une grosse*

machine, trop grosse même. Ça ne me plairait pas, comme expérience. Je n'aurais pas envie non plus qu'on potine à mon sujet. C'est vraiment une procédure impersonnelle à mon avis. Je ne veux pas dénigrer ceux qui passent par ce chemin non plus, pas du tout! Si je prends l'exemple de Marie-Mai, Jérôme Couture et plusieurs autres, on peut dire qu'ils l'ont, l'affaire! Ils évoluent si bien dans ce domaine. De toute façon, à mes yeux, il n'y aura jamais de plus belle paye que de se trouver devant une foule heureuse, conclut Joanne.

La musique, c'est toute ma vie

La jeune femme, qui donne aussi des cours de chant, de guitare et de basse, goûte à son bonheur au jour le jour. Quitte à trébucher et à se relever. *Je me remets toujours en question. Je ne sais rien faire d'autre que de la musique, ça me fait peur même, car je me demande si les gens vont toujours aimer mon travail. L'incertitude est là, c'est certain, mais je pourrai toujours me dire que j'aurai essayé. À la fin de ma vie, je pourrai repenser à mon parcours et en être satisfaite, j'aurai voyagé, j'aurai fait ce que j'aime le plus. Les gens qui me remercient de faire ce que je fais, c'est si important pour moi. J'y crois au maximum. J'ai eu peur de beaucoup de choses dans la vie, mais je suis parvenue à étouffer efficacement la petite voix négative dans ma tête. Tant de gens nous refusent! C'est comme quand on va faire une tournée de curriculum vitae, en fait. Il s'agit d'ignorer ceux qui nous rabaisent, tout en écoutant les critiques constructives.*



Johanne Boudreau. PHOTO AMÉLIE RIOPEL

Voilà de bien sages paroles qui la mèneront loin sans nul doute! J'ai eu le plaisir d'entendre la sympathique Joanne me jouer deux chansons à la fin de notre entrevue. Ses notes à la guitare sont rythmées, tandis que sa voix est riche et poignante à la fois. Je te souhaite une continuité Joanne, et je suis persuadée que nous entendrons encore bientôt parler de toi! Pour en savoir plus, cliquez www.jbjomusic.com

Avec l'arrivée de la nouvelle bibliothèque, le cœur du village reprend vie Le village s'enrichit de nouveaux commerces



La Boutique de cadeaux Bonsai de Carole Éthier

Nicole Chauvin

Coiffeuse de métier, Carole Éthier a toujours aimé travailler de ses mains, fabriquer de beaux objets. Elle a donc choisi d'ouvrir une boutique cadeau pour vous offrir ses créations. La charmante petite boutique regorge de bouquets de fleurs artificielles présentés dans des pots colorés. Elle confectionne avec minutie de grands bon-

saïs et propose également des pièces d'artisanat variées. Elle complète sa boutique avec quelques antiquités et des articles pour des fêtes d'enfants. Madame Éthier vous reçoit tous les jours de 10 h à 17 h, le vendredi jusqu'à 18 h et le dimanche jusqu'à 16 h. Situé au 2282 chemin des Hauteurs. On peut la joindre au 514 418-6825 PHOTO NICOLE CHAUVIN



Bambino et plus, une boutique qui donne une deuxième vie à des trésors

Nicole Chauvin

Au cours des dernières années, Marie-Claude a développé un goût certain pour l'acquisition d'objets usagés qu'elle *renipe* pour les rendre comme neufs. Elle a maintenant une grande boutique qui a pignon sur rue au 2282, chemin des

Hauteurs. Sa boutique est remplie de trésors, une section colorée où on trouve des vêtements d'enfants et des jouets, une autre pour les adultes. Vaisselle, articles de décoration, bottes, souliers, bijoux, etc... C'est beau, c'est comme neuf et... c'est vraiment pas cher!

PHOTO NICOLE CHAUVIN



Les notaires Alain De Haerne et Émilie Ouellet s'installent au village

Nicole Chauvin

Alain De Haerne a ouvert son premier cabinet il y a dix ans et depuis janvier 2013, Émilie Ouellet, notaire, s'est jointe à son bureau. Alain De Haerne a souvent partagé ses bureaux avec des agents immobiliers et c'est ce qu'il réalise de nouveau en partageant ceux de Peter Léo Le-

may de l'agence ReMax de l'Avenir. Le noyau villageois s'embellit, soutiennent-ils, et la proximité de la nouvelle bibliothèque les enchante. Ils sont situés au 2241, chemin des Hauteurs, suite 102. Deux numéros pour communiquer avec eux : 450 224-9359 et 514 208-3993.

PHOTO NICOLE CHAUVIN

Distributions Matec : Une entreprise familiale hippolytoise

Distributions Matec est une jeune entreprise familiale travaillant dans le domaine des produits d'entretien, équipements sanitaires et produits d'emballage. En affaires depuis un an, elle travaille en partenariat avec la compagnie Distributions Guy Saucier qui, avec leur vingtaine d'années d'expérience, est le chef de file dans la distribution de produits sanitaires au niveau de la Rive-Sud.

Vous pourrez compter sur des conseils d'experts qui vous apporteront la tranquillité d'esprit et vous permettront d'avoir les meilleurs produits à des prix concurrentiels. L'équipe dynamique travaille continuellement afin d'obtenir les meilleurs produits des plus grandes marques de l'industrie. Depuis plusieurs années, Les Distributions Guy Saucier collabore avec plusieurs fabricants pour créer la gamme de produits DGS. Tous les produits les plus performants des meilleures compagnies se retrouvent dans cette ligne. La compagnie offre plus de 3 200 produits, autant les produits maison que les grandes marques connues.

Soucieux de l'environnement

Les lignes de produits sont certifiées Écologo ou biologiques et toute la gamme DGS est biodégradable en 28 jours. Un service personnalisé pour les entreprises désirant obtenir une analyse de besoin est possible. Une rencontre permet de vous fournir une soumission personnalisée, et ce gratuitement. Les clients reçoivent des conseils pratiques sur demande



Andréanne et Michel Theroux

ainsi que la livraison gratuite du lundi au vendredi.

Une clientèle diversifiée

Distributions Matec dessert autant les entreprises que les particuliers. Dû à la grande variété de produits antibactériens et biodégradables de grande qualité ainsi qu'à des prix très concurrentiels, il est possible de desservir une clientèle étendue, telle que les bureaux, les hôpitaux, les restaurants, les usines et tous les genres de commerces, de l'atelier mécanique à la boucherie, de la garderie à l'épicerie. Distributions Matec dessert déjà plusieurs commerces de notre localité ainsi que beaucoup de particuliers. La compagnie travaille aussi avec les regroupements afin de leur permettre de ramasser des fonds pour leurs associations. Pour les contacter du lundi au vendredi, 579 888-1125 ou info@distributionsmatec.ca



Jean-Pierre Fabien

Faune et flore hippolytoises

Le Tyran tritri



Les tyrans sont des oiseaux insectivores. Plus gros que les moucherolles, ils font tout de même partie de la même famille, les Tyrannidés.

Tout en contrastes, le Tyran tritri est facilement reconnaissable à son dos uniformément gris et sa partie ventrale blanche. Le dessus de la tête est noir et la gorge blanche. Il y a un fort contraste entre ces deux parties du corps. Une autre façon de l'identifier, c'est par la bande blanche qui termine sa queue foncée. Certains guides d'oiseaux font état de la présence d'une couronne orangée sur la tête. Cette crête fait bien partie du plumage de l'oiseau, mais n'est que très rarement observée.

Posture à la verticale

Le chant de ce tyran pourrait se résumer par l'onomatopée *tritri* répétée plusieurs fois. Ce chant est tout sauf agréable à entendre, mais révèle néanmoins la présence de l'oiseau. Les tyrans se perchent plus souvent à la verticale qu'à l'horizontale. En tant que mangeurs d'insectes, ils partent de leur perchoir pour aller happer quelques proies au vol. Ils retourneront ensuite se percher exactement là où ils étaient au départ.

Un oiseau territorial

Le Tyran tritri a pour nom scientifique *Tyrannus tyrannus*. C'est donc le Tyran des tyrans! En effet, cet oiseau est très territorial. Il houspillera tout intrus qui s'approche un peu trop

de son domaine vital que ce soit un écureuil, une corneille, un Geai bleu ou même un oiseau de proie! Il peut même darder de coups de bec le pauvre animal qui ne faisait que passer par là.

L'hiver, en Argentine

Pourtant, sur ses terres d'hivernage au sud de l'Argentine, il change de comportement et devient doux comme un agneau. C'est qu'il doit par-

tager ce territoire avec des espèces indigènes qui ne se laisseront pas intimider par ce nouveau venu. En hiver, le Tyran tritri préfère demeurer dans des forêts de conifères à se sustenter de fruits qu'il cueille au sommet des arbres.

Un habitat ouvert

Le Tyran tritri choisit de nicher dans des lieux ouverts, à l'orée des forêts, dans des bosquets ou tout près des étangs et des vergers. Il peut s'accommoder de milieux urbains tels que parcs et terrains de golf. Le Tyran tritri est monogame et le couple occupera le même lieu de nidification d'année en année. L'oiseau mesure de 18 à 23 cm et peut vivre jusqu'à sept ans à l'état naturel.

Un parent haut en couleurs

La famille des Tyrannidés est présente partout en Amérique. Peu importe où nous nous trouvons, des individus appartenant à cette famille peuvent toujours être vus. Lors d'un voyage en Arizona, j'ai eu la chance d'observer le Moucherolle vermillon, sans contredit le plus bel oiseau de cette famille. Il vit dans des lieux désertiques où poussent des mesquites et différentes espèces de cactus, dont le Saguaro géant. Le mâle adulte a le corps et la tête d'un rouge flamboyant. Avec un ciel bleu en arrière-plan, il constitue une des merveilles de la faune ailée.

Suzanne Labrecque, M.A.Ps.
Psychologue

227 St- Georges bureau 204
Saint-Jérôme, Qc
J7Z 5A1

Tél. : 450 431-7376

- Thérapie brève pour les enfants, adolescent(e)s et adultes
- Déficit de l'attention : évaluation et suivi
- Familles recomposées
- Gestion du stress, anxiété, dépression

VOTRE CUISINE .net
Votre espace cuisine, notre signature!

- Armoires de cuisine
- Vanités
- Cave à vin

Salle de montre

facebook.com/votre cuisine.net

2875, boul. du Curé-Labelle | bureau 102 | Prévost | Qc | J0R 1T0

Tél. : 450 335-0678 • Téléc. : 450 335-0687

Offrez vous des services satellite à la fine pointe de la technologie!

XPLORNET
Internet Haute Vitesse | En Région

DOUBLEZ GRATUITEMENT vos données pour les 2 premiers mois

Internet Haute Vitesse

TOUT LES FORFAIT OFFERTS À **40\$** POUR LES 2 PREMIERS MOIS

VOUS ÊTES CLIENT DE SHAW DIRECT? OBTENEZ 50\$ DE CRÉDIT!

Shaw) Direct

Offre d'une durée limitée!
Jusqu'au 31 Septembre 2014

Chef de file de la télé

100\$ RABAIS SUR LES RÉCEPTEURS
Récepteur HD pour seulement 99\$ (Après rabais 0\$)
1 Mois de programmation **GRATUIT**
Installation 1er récepteur **GRATUIT**

- Une installation de base gratuite d'une valeur de 249\$
- Une Garantie satisfaction de 30 Jours

PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

1-866-984-4848

- L'expérience et la technologie d'une entreprise nationale
- Un service à la clientèle canadien disponible en tout temps (24/7) et le soutien de détaillants locaux



Martin Deschamps, tête d'affiche du Pic Nic Électrik et son invité spécial Hugo Lapointe.

UNE SECONDE ÉDITION EXPLOSIVE DU PIC-NIC ÉLECTRIK!

C'est sous un soleil chau que le Pic-Nic Électrik fut lancé au Centre de plein air Roger-CabanaK. iosques alimentaires, structures gonflables colorées, jeux d'adresse divers, ainsi qu'un mur d'escalade aux allures professionnelles attendaient les familles. S'enchaînaient ensuite les *tant attendus* spectacles musicaux sur la grande scène. L'événement-bénéfice avait pour but d'encourager le comptoir alimentaire de Saint-Hippolyte ainsi que la Maison des jeunes.



Audrey Tawel-Thibert

Des airs de blues, de folk et de rock étaient au rendez-vous. L'événement d'envergure accueillait cette année bon nombre de groupes émergents, soit Adam Karsh, Benoit Laurin, Greenwood Band, Foreign Diplomats et Missing Notes. Ces derniers ont ainsi pu profiter d'une visibilité notoire. C'était également l'occasion idéale de les encourager en se procurant leurs marchandises officielles. Pour ma part, le son pop-rock de Foreign Diplomats m'a particulièrement plu, et leurs voix à l'unisson ont su transporter le public.



Nick Beaugard en duo avec Véronique Gilbert.

Nick Beaugard et une surprise de taille

Puis Nick Beaugard et son groupe sont entrés sur scène. Arborant le paréo, Nick charmait tous et chacun par sa simplicité. J'attendais impatientement sa prestation, car j'avais eu le plaisir de le découvrir lors de son lancement au pub Le Cerbère le mois dernier. Sa musique fait du bien à l'âme, cet homme est entouré d'une aura de sérénité, de calme, d'acceptation. Les Hippolytois présents l'ont acclamé et plusieurs chantaient d'ailleurs avec lui. Il avait aussi préparé une surprise de taille : Véronique Gilbert,

de la cuvée 2014 de La Voix et surtout la sœur de la bassiste de Nick, Fabienne. C'est une version endiablée de *Ce soir on danse à Naziland* qu'ont interprété en duo Nick et Véronique et qui a littéralement soulevé la foule. Nick m'a confié avoir adoré son expérience au Pic-Nic et était très content de la réponse des spectateurs.

William Deslauriers a trippé à fond

Nick a ensuite passé le micro à William Deslauriers. Il va sans dire qu'il était très attendu, à en juger par les cris et les applaudissements qui n'avaient de fin! Les *fans* ont été comblés par

suite page 29

Alimentation St-Onge inc.

972, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte

Yves St-Onge
Propriétaire

450 224-5179



Jean-Pierre Quesnel

NOTAIRE

Service à domicile disponible
2274, chemin des Hauteurs
(en face de l'église)
Saint-Hippolyte

Tél.: 450 563-4865

Tél. MTL: 514 366-4865

Télé. : 514 365-3917

jeanpierrequesnelnotaire@gmail.com



- TERRE
- ENGRAIS
- COMPOST
- EXCAVATION
- VRAC

LIVRAISON

RABAIS de 5\$ avec tout achat
de 50\$ et plus avant taxes

www.pepinieredh.com • Venez nous visiter sur google, visite virtuelle.

1765, chemin des Hauteurs 450 563-2929 cell. : 514 924-1423

**Spéciaux
d'automne**

**BOIS de CHAUFFAGE
AVEC LIVRAISON**

NOUVEAUX PRODUITS



BLOCS DE BÉTON
DÉCORATIFS
POUR MUR DE SOUTIEN

St-ONGE
GROUPE

R.B.Q. 2423-7190-25

450 224-0555

groupestonge.com

**INSTALLATION
SEPTIQUE**

- Livraison de matériel
- Construction de route
- Aménagement de terrain

**ANALYSE
DE SOL**

- Excavation générale
- Démolition
- Service de débroussailluse (pelle mécanique)



Le sympathique William Deslauriers a trippé à fond.



Des feux d'artifice éclairant le ciel obscur.

PHOTOGRAPHIES Richard Leblanc

sa performance musicale, et les classiques tels que *Recommencer tout à zéro*, *Moisi moé'si*, *Je lève mon verre* et son plus récent hit *Attends pas à demain* ont été repris en chœur, ce qui témoigne sans conteste du plaisir de tous. Il a signifié au public sa joie de performer ici, à Saint-Hippolyte. Quand je suis allée le rencontrer, William s'est exclamé, l'adrénaline à son comble, *C'est écoeurant! J'ai trippé à fond! C'est tellement une belle foule, wow!*. Il est très sympathique, authentique, et le sourire qui s'étalait sur son visage en disait long.

Martin Deschamps et Hugo Lapointe

Ce sont enfin Martin Deschamps, la tête d'affiche du Pic-Nic Électrik (tout comme l'an dernier) et son invité spécial Hugo Lapointe qui ont achevé de casser la baraque! Sous les projecteurs, la lumière diffuse et la fumée enveloppaient les deux artistes et amis, rendant l'atmosphère propice à la fête... et à la danse bien sûr! Les quelques personnes dans l'assistance ont eu tôt fait de se lever pour rejoindre les autres déjà debout qui chantaient joyeusement et s'amusaient, jeunes et moins jeunes. Des indétrônables hits *Quand?*, *Méchante fille* et *Casanova* de Martin aux récents succès *Célibataire* et *Que tu m'aimes trop* d'Hugo, les fans ont été tout à fait comblés. Soulignons les interactions entre Martin et le public qui consistaient à répéter les vocalises de l'artiste, ce qui a eu l'heur de faire plaisir à tout le monde!



Benoit Laurin s'est amusé comme un fou! PHOTO COURTOISIE

Des feux d'artifice et un Jam

Le tout s'est conclu sur une note pour le moins colorée et bruyante : en effet, cinq mille dollars de feux d'artifice ont été envoyés dans les airs, éclairant le ciel obscur du village, vers minuit. Mais ça ne s'est pas encore arrêté là : histoire de terminer en beauté, un jam avec le groupe The Missing Notes a eu lieu sous le chapiteau.

Merci aux organisateurs et aux bénévoles

Bien sûr, le Pic-Nic Électrik n'aurait pu être tenu sans l'implication passionnée et rigoureuse de notre maire Bruno Laroche, qui sait toujours saisir l'occasion pour encourager nos artistes d'ici. C'est grâce à l'organisation de l'événement effectuée de main de maître par M. Laroche et son équipe que la soirée a pu connaître un tel succès. Et que dire des bénévoles assidus qui ont donné de leur temps pour offrir leurs services aux festoyeurs! C'est ce qui selon moi fait toute la différence, une personne à la fois. Aussi, la belle publicité en faveur de Saint-Hippolyte a sans nul doute contribué à l'engouement pour cette deuxième édition. Satisfait de la réponse de ses citoyens, notre maire m'a confirmé avec plaisir et enthousiasme: *il y aura une troisième édition du Pic-Nic Électrik l'an prochain, c'est sûr et certain!* J'ai déjà hâte... et vous, serez-vous au rendez-vous?

PROMUTUEL
ASSURANCE
DEUX MONTAGNES
Sylvie Labrosse
agent en assurance de dommages
450 624-1119 1-877-842-3303
Télécopieur 450 623-6594
sylvie.labrosse@promutuel.ca
3044, Boul. Dagenais O, Laval
www.promutuel.ca

Les Entreprises d'Électricité
Roger Duez et filles inc.
• Résidentiel • Commercial
• Industriel • Rénovation
• Maintenance
450 438-8364
438, ch. du lac Bertrand, Saint-Hippolyte
Pagette : 1 514 837-6626 / 450 431-8162
Télécopieur : 450 438-1890

ENTREPRISE
RPM+
RAMONAGE
réparation de cheminée - joints de pierre et briques
pose de pierres artificielles
Pascal Magnan
450 563-5990

CLINIQUE DENTAIRE
St-Hippolyte
Dre France Lafontaine
Dre Annick Girouard
Dr Vincent Giguère
Guy Dragon, denturologiste
www.vos-dents.com/fr/services
780, chemin des Hauteurs bureau 202
Saint-Hippolyte 450 224-8241

Familiprix
780, chemin des Hauteurs 450 224-2956
lundi au mercredi 9 h à 20 h, jeudi et vendredi 9 h à 21 h,
samedi 9 h à 18 h, dimanche 10 h à 18 h

LES JEUDIS COSMÉTIQUES

11 septembre
Gant renaissance
Danielle Henkel

18 septembre
Évènement Marcell
BB crème

25 septembre
IDC Dermocosmétique

27 septembre
Achetez deux items
et le troisième est GRATUIT

2 octobre
PROMO bijoux 15% de rabais

L'infirmière Danielle Nantel

• Suivi des patients hypertendus
• Suivi des patients diabétiques
• Enseignement du glucomètre
• Vaccins du voyageur

HORAIRE
mardi 15 h à 19 h
mercredi 15 h à 19 h



C'est Martin Ounsworth qui a eu le plaisir de verser l'eau et la glace sur Estelle Florent, René Stamfler et Sylvain Légaré. PHOTOS NICOLE CHAUVIN



Nicole Beaudry. PHOTO NICOLE CHAUVIN

CHRYSLER

Jeep

DODGE

RAM

Venez voir
notre vaste gamme
de produits Chrysler,
Jeep, Dodge et Ram.

inter-auto inc.
2180, boul. Labelle
Saint-Jérôme
450 431-3550

www.interautochrysler.com

MÉGA VENTE

Rabais jusqu'à 13,000\$ 23,24 et 25 septembre

Pour être bien **CONSEILLÉ**,
pour un **SERVICE** hors pair,
venez me rencontrer
personnellement.
Je m'occupe **DE TOUT!**

Robert Chicoine
de Saint-Hippolyte • Cell. : 450 516-4795

* Certaines conditions s'appliquent, détails en succursale

Le défi SLA du seau d'eau glacée

Nicole Chauvin

C'est le pari que s'est donné Nicole Beaudry, gérante à la boulangerie et aux plats cuisinés du marché d'alimentation Bonichoix. Le phénomène *Ice bucket challenge* s'est répandu sur tous les continents. Un rituel *refroidissant* afin de ramasser de l'argent pour la recherche sur la maladie de Lou Gehrig, la SLA (sclérose latérale amyotrophique). Cette maladie neurodégénérative s'attaque aux personnes âgées de 40 ans et plus. Près de 3 000 canadiens en sont atteints. Lors de son passage à l'émission *Médium large*, Barbara Newhouse, présidente de l'ALS Barbara Newhouse, mentionnait qu'à pareille date l'année dernière, le compte bancaire s'élevait à 3 000 \$. Au moment où vous lirez ces chiffres, il aura dépassé le million.

Nicole Beaudry a remis un don en argent à l'association et a défié ses collègues à faire de même. Les trois comparses, Estelle Florent, secrétaire comptable, René Stamfler, directeur du magasin et Sylvain Légaré, gérant de la boucherie ont également *subi l'épreuve*. Le défi a été officiellement lancé à tous les commerces sous la bannière Bonichoix du Québec par ces quatre employés, et tout particulièrement à celui de Saint-Calixte, également propriété d'Élyzabeth Angers.

Nicolas Marceau
Député de Rousseau

2450, rue Victoria, suite 2
Sainte-Julienne, QC, J0K 2T0
Téléphone : 450 831-8979
Sans frais : 1-800-889-4401
Télécopieur : 450 831-2093
nicolas.marceau.rousseau@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC

Ouvert tous les jours de 7 h à 21 h

Agence SAQ, vins et spiritueux

MARCHE BONICHOIX

La référence, votre épicerie du village !

- ✓ Épicerie complète
- ✓ Service de boucherie personnalisé
- ✓ Boulangerie
- ✓ Fromages fins et charcuteries
- ✓ Fruits et légumes frais
- ✓ Meilleurs repas cuisinés sur place
- ✓ Service traiteur
- ✓ Produits biologiques et sans gluten

Les Marchés d'Éli
Qualité - Fraîcheur - Service

2280, chemin des Hauteurs • 450 563-2145

DE HAERNE OUELLET
 Notaires et conseillers juridiques
 Notaries and Title Attorneys

NOUVELLE ADRESSE

M^e Alain de Haerne, LL.L. D.D.N. M^e Émilie Ouellet, LL.B. D.D.N.
 dehaerne@sympatico.ca emilie.ouellet@notarius.net

Tél. : 450 224-9359 514 208-3993 Téléc. : 450 224-2875
 2241, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte (Québec) SUITE 102J8A 1L2

Sylvie Fortier
 COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
RE/MAX DE L'AVENIR
 315, rue St-Geroges,
 Saint-Jérôme, Qc
 Cell : 450 660-4662
 Bur. : 450 431-1515
 Téléc. : 450 431-7566

SAINT-HIPPOLYTE 3 cac, accès au lac de l'Achigan (navig.), garage, grand terrain. À voir.
 MLS 27886379 • 369 000 \$

ST-CANUT 3 cac, bord de rivière, terrain de + de 47 000 p.c., foyer, cabanon.
 MLS 15679344 • 239 000 \$

SAINT-COLOMBAN Immense maison, + de 5 cac, grand terrain, piscine h.-t., spa et beaucoup plus.
 MLS 1176222 • 319 000 \$

SAINTE-ADELE 3 cac. Vue, vue vue.
 MLS 14288255 • 289 000 \$

SAINT-HIPPOLYTE Bord de l'eau, 3 cac, garage double, grand terrain, magnifique emplacement.
 MLS 20962385 • 259 000 \$

SAINT-HIPPOLYTE 4 cac, accès lac Connelly, plain-pied magnifique.
 MLS 26868585 • 299 000 \$

Tranquilli-T

**Dépanneur des Hauteurs,
 Dépanneur du Village & Dépanneur Sainte-Sophie**
Votre destination bières et vins

Lancement d'une toute nouvelle ligne de bières micro brasserie!

2 pour 899\$
 plus taxes et dépôt

LES 2 FRÈRES
 La sélection complète des bières
LES DEUX FRÈRES est maintenant disponible dans nos trois succursales

CHARLES HENRI AMBER ALE AMBRÉE
 En bouche, elle dévoile des notes de caramel, d'acacia, de grains mûrés et de céréales légèrement grillées. Elle nous offre en finale de délicieuses saveurs de houblon citronné.
 62% ALE VOL.
 5-10 DEGRÉS
 Accord : vanille grillée - notes levées - saucisses fumées

CHARLES HENRI BLANCHE • WHITE
 Notre blanche de style belge, brassée avec une bonne dose de 54, est très rafraîchissante. Elle nous offre des arômes de farine, de vanille et d'écorce d'orange.
 51% ALE VOL.
 5-10 DEGRÉS
 Accord : poivrons - croûtes grillées - fromage de chèvre

HICKSON INDIA PALE ALE
 Cette triple IPA Ale beer locale nous offre à la fois des arômes de pêche, d'ananas, d'abricot et d'agrumes. L'utilisation d'houblons américains de choix nous offre une finale d'une amertume soutenue qui ne laisse pas passer inoffensif.
 62% ALE VOL.
 5-10 DEGRÉS
 Accord : charades - fromages coriés - pain épeuvé

Plus de choix pour mieux vous servir

Dépanneur du village
 2241 chemin des Hauteurs

Dépanneur des Hauteurs
 950 chemin des Hauteurs

Dépanneur des Sainte-Sophie
 1110 Val des lacs

Immeubles des Hauteurs
 Agence immobilière
 www.immeublesdeshauteurs.com
 mroy@immeublesdeshauteurs.com
 450 563-5559

Michel Roy
 Courtier immobilier
 Sans frais 1.866.563-5559

ST-JÉRÔME - DOMAINE PARENT

PRIX RÉVISÉ
 MLS 27898938. **269 000 \$**
 Superbe pl.-pied entièrement rénové. 5 CAC. 3 SDB complètes. Coin de rue offrant plus de 15 000 p.c. Arbres matures. Pisc. h.-terre avec son aménagement. Clé en main.

BORD LAC BLEU

MLS 28601716. Pl.-pied **299 000 \$**
 2 cac au bord du lac (nav.). Espace à aire ouv., patio-terrasse, cuisine d'été et gazebo. Foyer et généreuse fenestration. Environnement paisible à 45 min. de Mtl et 15 min. de Saint-Jérôme.

BORD LAC DE L'ACHIGAN

INCLUANT MEUBLES ET BATEAU
 MLS 9888268. **739 000 \$**
 Spacieuse maison à étages de 5 CAC, 3 SDB et s.-sol sur très grand ter. de près de 60 000 p.c. Rénovée en majeure partie en 2009 et 2010. Plus de 100 pi linéaires en bordure du lac.

HAUTS DE SAINTE-SOPHIE

MLS 14457796. **255 000 \$**
 Plain-pied 2010. Terrain entièrement paysager. Nouveau développement. Aucun voisin en vue. Terrain plat. À 8 min. de la 15 et de la 117. Les 2 logements sont présentement loués jusqu'au 30 juin 2015.

BORD LAC MAILLÉ

MLS 11008612.
 Vaste pl.-pied en bordure du lac Maillé et à quelques min. de Saint-Jér. À distance de marche des principaux services. Solide construction offrant 5 CAC, 2 SDB, foyer, immense salle fam., garage intégré.

BORD LAC DE L'ACHIGAN

MLS 11830084. **989 000 \$**
 Bord/eau avec plage de sable, orientation plein sud. Maison en excellente condition. 4 CAC, garage double avec loft, patio en cèdre avec gazebo, terrain plat de plus de 27 000 p.c.

SECT. LAC DU PIN ROUGE

2 grands terrains à l'intersection du ch. des Hauteurs et du ch. du lac du Pin rouge. Entre 50 000 et 105 000 p.c. presque plat. Boisé. À partir de 0,42 \$ le p.c.

DOMAINE PURE NATURE

Nouveau projet! Plus de 40 ter. de 36 664 p.c. à 92 035 p.c., sect. lac Connelly. Prix : de 28 500 \$ à 73 000 \$. Espace protégé avec sentiers pédestres. Phase I asphaltée et fibre optique.



SAINT-HIPPOLYTE - Plain-pied 2010. 2 ch. à coucher. Patio en pierre. À 3 min. des princ. services. Occupation rapide! MLS 18593140. 154 900 \$



SAINT-HIPPOLYTE - Charmante maison de campagne! Plusieurs rénovations! Conviviale. 2 foyers. À 10 min. de Saint-Jérôme. MLS 12578228. 234 000 \$



DOMAINE DE 6.9 ACRES! - Véritable havre de paix, longé sur 862 pi par la rivière Pashby! Ter. privé et maison d'invité des plus champêtres! MLS 26810218. 549 000 \$



SECTEUR LAC CONNELLY - Plain-pied avec vue sur le lac. Aire ouv. et bien fenestré. 2 CAC et foyer au salon. Ter. paysager. MLS 18995484. 139 900 \$



ACCÈS NOT. LAC ACHIGAN - Très grande propr. avec 5 CAC et 1 BUR., 2 SDB. Patio. 2 garages. 1 remise. MLS 12824019. 244 000 \$



ACCÈS DIRECT AU LAC DE L'ACHIGAN - Maison bord riv. Pashby par laquelle vous accédez directement au lac de l'Achigan (nav.). Rénovée. 3 CAC. 2 s./bains. Foyer. MLS 26237832. 274 900 \$



205' BORD LAC DE L'ACHIGAN - Vue panoramique! Sous-sol entièrement rénové. Véranda/salle à manger 4 saisons. Foyer. Garage et « boathouse ». Terrain paysager! MLS 21178895. 645 000 \$



ACCÈS NOT. LAC À L'OURS - 2 étages, aire ouverte, plusieurs rénov. apportées. 3 CAC, 2 SDB, comb. lente. Parfait pour une famille! MLS 13335094. 150 000 \$



BORD LAC CONNELLY - Orientation franc sud! Vue panoramique! Ter. plat. Rue cul-de-sac. Sect. paisible. Intérieur convivial! Comb. lente. MLS 21774987. 275 000 \$



147' BORD LAC CONNELLY - Luxueuse résidence! Site exceptionnel! Sud-ouest. Ter. paysager plat. 4 CAC et un BUR., 3 SDB. Vue!!! Gar. double. MLS 25838357. 795 000 \$



SAINT-HIPPOLYTE - Cottage 2008. 4 CAC et 1 BUR. Foyer au bois et poêle aux granules. S.-sol fini. Garage détaché de 2 étages. MLS 15429559. 250 000 \$



ACCÈS NOT. LAC DE L'ACHIGAN - Pl.-pied, 2 CAC, foyer, entièrement rénové! Accès au rivage du lac (plage de sable) à seulement 175' de la maison. Emplacement unique! MLS 11685353. 219 900



BORD LAC À L'ANGUILLE - Saint-Hippolyte. Lac non-navig. Plain-pied rénové. 3 CAC, 2 SDB. Comb. lente. S.-sol fini. Parc à 1 min. MLS 11855114. 224,000\$



BORD LAC DE L'ACHIGAN - Vue panoramique. Pl.-pied avec s.-sol. 2 foyers. Garage (2 étages). Terrain : 17 951 p.c. MLS 15309060. 459 000 \$



BORD LAC DE L'ACHIGAN - Très beau site au bord de l'eau (100' en bordure du lac). Propriété bien entretenue au fil des ans. 4 CAC. Vue panoramique! MLS 9548589. 525 000 \$



SAINT-HIPPOLYTE - Très beau cottage rénové! 4 CAC. Sous-sol fini avec comb. lente. Garage double détaché. MLS 21376148. 279 900 \$



ACCÈS NOT. LAC CONNELLY - Chaleureux cottage! Installez-y votre famille. 3 CAC, 2 SDB, S. fam., véranda, chalet d'invité. MLS 10104802. 215 000 \$



INTERGÉNÉRATION! - Face au lac à l'Anguille avec accès not. 2 CAC, BUR, 3 SDB. Foyer/poêle. Verrière face au lac. 3 remises. MLS 10952768. 225 000 \$



15 ACRES AVEC VUE - Propriété de constr. récente sur plus de 15 acres de ter. Décor au goût du jour et matériaux de qualité. Plafonds à 10 pi ou plus. MLS 13733610. 450 000 \$



125' BORD LAC DE L'ACHIGAN - Résid. haut de gamme! Concept à aire ouv. largement fenestré sur le b./eau (franc sud). Cuisine de chef! Vastes pièces! Clé en mains! MLS 16795597. 899 000 \$

450 563-5559
Sans frais 1 866 563-5559
www.immeublesdeshauteurs.com
2264, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte



SECTEUR LAC DE L'ACHIGAN!
Grand terrain avec vue sur le lac de l'Achigan et les montagnes! À 2 min. de la plage municipale. Rue cul-de-sac. Secteur paisible! MLS 8645338. 39 000 \$



TERRAIN BORD LAC DE L'ACHIGAN
45 581 pieds carrés avec 67 pi en bordure de l'eau. Orientation s.-ouest. Entrée en asphalte recyclé. MLS 16916013. 189 000 \$